

Seizoen 2010 2011

D E N E D E R  
L A N D S E  
O P E R A

10

het muziektheater  
the amsterdam  
music theatre



De Nederlandse Opera  
Seizoen 2010 2011

**D**e N E D E R  
L A N D S E  
**O P E R A**

# De Nederlandse Opera

## Seizoen 2010 2011

5 Welkom

Producties

**10 Les vêpres siciliennes**

**12 Roméo et Juliette**

**14 Die Soldaten**

**16 Fidelio**

**18 Het sluwe vosje**

**20 Legende**

**22 Billy Budd**

**24 Platée**

**26 Don Giovanni**

**28 Der Rosenkavalier**

**30 Dionysos**

**32 Jevgeni Onjegin**

**34** Kalender en zaalplan

**40** Kaartverkoop

**42** Prijzen

**44** Praktische informatie

**46** Interessant om te weten

**48** DNO en partners

**50** Vrienden van De Nederlandse Opera

**51** Jonge Vrienden van DNO – Fidelio

**52** Welcome

**54** Booking information

**57** Tableau de la troupe

**62** Adressen en telefoonnummers



# Seizoen 2010 2011

## Welkom

Het DNO-seizoen 2010 2011 gaat van start met een nieuwe productie van een zelden opgevoerde opera van Verdi, **Les vèpres siciliennes**. Deze *grand opéra* in de Franse traditie is een episch werk – hiermee komt een aspect van Verdi's oeuvre naar voren dat de afgelopen twee decennia door DNO niet is belicht. Regisseur Christof Loy maakt zijn debuut in Nederland; Paolo Carignani dirigeert.

**Les vèpres siciliennes** is de eerste van zeven nieuwe producties, waaronder twee werken van levende componisten: **Legende** van Peter-Jan Wagemans beleeft zijn scenische wereldpremière en voor **Dionysos** van Wolfgang Rihm zal het de Nederlandse première zijn. **Legende** is een ambitieus en bijzonder aansprekend muziekdrama, gebaseerd op de negentiende-eeuwse strip over Mijnheer Prikkebeen. In deze opera worden tevens allerlei nieuwe poëtische, politieke en psychologische legenden verkend, terwijl **Dionysos** een intiemer werk is over de laatste creatieve maanden van de filosoof Nietzsche, toen hij zich identificeerde met de god Dionysos alvorens zijn verstand voorgoed te verliezen. Werken als deze laten zien hoe opera door middel van muziek ook de meest ongewone onderwerpen vermag te behandelen – door uit te stijgen boven intellectuele concepten en deze te vertalen in theaterbeelden met een sterke emotionele impact en een hoge mate van relevantie voor vandaag.

Van impact was acht jaar geleden zeker sprake bij **Die Soldaten** van Bernd Alois Zimmermann in Willy Deckers

indrukwekkende productie. Wij zijn heel blij dat we deze opera kunnen hernemen in hetzelfde seizoen als Beethovens **Fidelio**, de maand daarop. Beide werken zijn krachtige statements tegen politieke onderdrukking en voor de menselijkheid. Benjamin Britten's meesterwerk **Billy Budd** is een sleutelwerk uit de twintigste eeuw dat nu voor het eerst bij DNO te zien zal zijn. De productie van Richard Jones en Antony McDonald volgt, na in Frankfurt in première te zijn gegaan, op de reprise van Janáček's magische **Het sluwe vosje** door datzelfde team.

Twee populaire titels uit het Franse repertoire worden gepresenteerd in nieuwe producties: **Roméo et Juliette** van Gounod door de Franse theaterregisseur Olivier Py en dirigent Marc Minkowski, en Rameau's komische opera **Platée** door het team Nigel Lowery/ Amir Hosseinpour met dirigent René Jacobs. Beide teams zijn nieuw bij DNO. Later in het seizoen zal Sir Simon Rattle het Rotterdams Philharmonisch Orkest leiden en opnieuw zijn opwachting maken bij DNO voor zijn eerste directie van **Der Rosenkavalier** van Richard Strauss, met Magdalena Kožená als Octavian. Mariss Jansons en het Koninklijk Concertgebouworkest komen terug voor hun tweede operaproductie: Tsjajkovski's **Jevgeni Onjegin**, in een encenering van de Noorse operaregisseur Stefan Herheim. Beide producties zijn hoogtepunten op de internationale opera-agenda voor 2011.

We zijn verheugd dat Marc Albrecht, die met ingang van seizoen 2011 2012 chef-dirigent wordt van DNO en het

Nederlands Philharmonisch Orkest, de reprise zal leiden van Robert Carsens productie van **Fidelio**. Intussen blijven zijn voorgangers een sterke bijdrage leveren aan het muzikale profiel van DNO: Ingo Metzmacher zal **Dionysos** dirigeren, een werk dat dankzij zijn initiatief is ontstaan en dat onder Metz-machers muzikale leiding zijn première zal beleven als openingsvoorstelling van de Salzburger Festspiele 2010; Hartmut Haenchen zal de reprise van **Die Soldaten** dirigeren.

Lawrence Renes is weer te gast bij DNO om de reprise van **Het sluwe vosje** te dirigeren. Constantinos Carydis dirigeert Mozarts **Don Giovanni**, ter voltooiing van de reprises van de drie Da Ponte-opera's in de productie van Jossi Wieler en Sergio Morabito uit 2006. De Britse dirigent Ivor Bolton is verantwoordelijk voor de nieuwe **Billy Budd**. Kortom, alleen al de dirigenten maken dit seizoen tot een van de rijkste uit de recente geschiedenis van DNO.

Ieder seizoen presenteren we regisseurs die nieuw zijn voor DNO, zoals Christof Loy, het duo Nigel Lowery/Amir Hosseinpour, Olivier Py en Stefan Herheim. De encenering van **Legende** is toevertrouwd aan het Nederlandse team Marcel Sijm en Marc Warning (in samenwerking met dirigent Reinbert de Leeuw).

DNO is al jaren bezig zijn internationale profiel te consolideren en kan bogen op een gevestigde reputatie als gezelschap dat zich toelegt op het presenteren van een zorgvuldig uitgebalanceerde combinatie van nieuwe werken,

een dwarsdoorsnede uit het standaard-repertoire, verrissende visies op de klasiiekers en inspirerende muzikale interpretaties. Graag willen we stilstaan bij de partners van DNO, die al heel lang een belangrijke bijdrage leveren aan het prestige van onze voorstellingen: het Nederlands Philharmonisch Orkest/ Nederlands Kamerorkest, het Koninklijk Concertgebouworkest, het Rotterdams Philharmonisch Orkest, het Radio Filharmonisch Orkest, het Residentie Orkest en het Holland Festival. Ook onze internationale partners mogen niet worden vergeten: de Salzburger Festspiele, het Grand Théâtre de Genève, de Staatsoper Unter den Linden in Berlijn en de Oper Frankfurt. De Akademie für Alte Musik Berlin komt voor de tweede keer als gastorkest naar DNO.

Niet alleen zijn wij erin geslaagd de toegangsprijzen gelijk te houden aan die van vorig jaar, ook hebben we besloten nieuwe abonnementreeksen te introduceren, zodat nog meer bezoekers iets van hun gading zullen vinden. Deze nieuwe reeksen bieden extra keuzemogelijkheden, nieuwe combinaties en voorstellingen op vaste weekdays. We gaan door met de OperaFlirt voor nieuw publiek jonger dan 30 jaar, een programma dat we in 2008 in samenwerking met onze partner CMS Derks Star Busmann met veel succes hebben gelanceerd en waarvoor we in 2009 de SponsorRing hebben ontvangen. Daarnaast zullen we met veel plezier onze jarenlange samenwerking met de NPS voortzetten. Als onderdeel hiervan zullen diverse producties worden opgenomen voor televisie, radio en verdere exploitatie.

Uw steun is van cruciaal belang voor de ontwikkeling van ons gezelschap, dat voortdurend streeft naar kwaliteit, vanuit een onderzoekende houding, in het besef dat opera als moderne kunstvorm zowel poëtisch als relevant is, tegelijkertijd uitdagend en spiritueel verheffend. De enige manier waarop wij ons werk met succes kunnen blijven doen en toekomstige generaties zullen kunnen blijven verrassen, is door onze bijzondere relatie met u, ons publiek, te verbreden en te verdiepen. Juist in deze zware tijden kan opera een bijzonder doeltreffend middel zijn om onze onzekerheden te overwinnen en een fase van hoop en vernieuwing binnen te gaan. Met het ambitieuze seizoen dat we voor u hebben samengesteld vertrouwen wij erop deze boodschap opnieuw overtuigend uit te dragen.

Truze M. Lodder en Pierre Audi



# **De Nederlandse Opera**

## **Seizoen 2010 2011**

**Les vêpres siciliennes**

**Roméo et Juliette**

**Die Soldaten**

**Fidelio**

**Het sluwe vosje**

**Legende**

**Billy Budd**

**Platée**

**Don Giovanni**

**Der Rosenkavalier**

**Dionysos**

**Jevgeni Onjegin**

Politieke conflicten tussen Sicilianen en de hen belegerende Fransen, **liefdesverwickelingen tegen de achtergrond van botsende politieke belangen** en onverwachte confrontaties met het verleden vormen het kader van Verdi's in de dertiende eeuw gesitueerde opera. De Franse gouverneur Montfort blijkt de vader te zijn van de Siciliaan Henri, die verliefd is op Hélène, wier broer ooit door de Fransen werd vermoord. Een gelukkig huwelijk schijnt het net der intriges uiteindelijk te ontwarren, maar een slachtpartij maakt een wreed einde aan het menselijk geluk. Hoewel de vorm van deze vijfakter Verdi voor grote problemen stelde, slaagde hij erin de personages muzikaal zeer fijnzinnig te karakteriseren. Ook de instrumentatie is ongebruikelijk, hetgeen niet op de laatste plaats in de groots opgezette balletmuziek tot uitdrukking komt.

**Verdi! Verdi! De almachtige Verdi! Hoeveel moois bieden  
zijn eerste werken, en ook zijn laatste! Ik koester een  
onvoorwaardelijke bewondering voor deze waarachtig  
grote componist.**

Igor Stravinsky

**Giuseppe Verdi** 1810-1901

# Les vêpres siciliennes

**Opéra en cinq actes**

libretto van

**Eugène Scribe** en

**Charles Duveyrier**

wereldpremière

13 juni 1855

Théâtre

de l'Académie impériale

Parijs

muzikale leiding

**Paolo Carignani**

regie

**Christof Loy**

decor

**Johannes Leiacker**

kostuums

**Ursula Rensenbrink**

licht

**Bernd Purkrabek**

choreografie

**Thomas Wilhelm**

balletlibretto

**Thomas Jonigk**

dramaturgie

**Yvonne Gebauer**

Hélène

**Emily Magee**

Ninetta

**Livia Ághová**

Henri

**Burkhard Fritz**

Guy de Montfort

**Alexander Marco-Buhrmester**

Jean Procida

**Balint Szabo**

Thibault

**Hubert Francis**

Danieli

**Fabrice Farina**

Mainfroid

**Robert Kops**

Robert

**Roger Smeets**

Le Sire de Béthune

**Jeremy White**

Le Comte de Vaudemont

**Christophe Fel**

coproductie met het

Grand Théâtre de Genève

première

**10 september 2010**

volgende voorstellingen

**14 17 20 23 26\* 29 september 2010**

**3\* oktober 2010**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**19.00 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**10 juni 2010**

orkest

**Nederlands Philharmonisch Orkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

Charles Gounod was al jong gefascineerd door Shakespeares gelijknamige toneelstuk en deed verschillende pogingen dit **beroemdste liefdespaar uit de wereld-literatuur** muzikaal te benaderen. In de uiteindelijke compositie betoont hij zich enerzijds getrouwer aan het origineel dan de auteurs van talrijke andere bewerkingen; anderzijds heeft hij er ook volkomen nieuwe elementen aan toegevoegd, zoals het huwelijk van Juliette met Paris en de tot een duet uitgewerkte scène van de ontwakende Juliette met de stervende Roméo. Verrassend genoeg ziet Gounod af van de juist voor de Franse opera zo karakteristieke grote tableaux en zoekt hij geheel in op het persoonlijke conflict. Zijn werk is hierdoor meer een psychologisch drama dan een historische schildering. Een balkonscène mocht natuurlijk niet ontbreken, en het liefdesmotief dat hierin opduikt, fungeert gedurende de hele opera als een muzikaal verbindend element.

**Hier zien we de liefde in haar jeugdige overmoed, alle haar vijandig gezinde krachten trotserend en alles overwinnend... Want zij deinst er niet voor terug om in de grote strijd haar toevlucht te nemen tot de gruwelijkste maar betrouwbaarste bondgenoot, de dood.**

**Heinrich Heine**

**Charles Gounod** 1818 -1893

# Roméo et Juliette

## Opéra en cinq actes

libretto van

**Jules Barbier** en

**Michel Carré**

naar **William Shakespeare**

wereldpremière

27 april 1867

Théâtre Lyrique

Parijs

muzikale leiding

**Marc Minkowski**

regie

**Olivier Py**

decor en kostuums

**Pierre-André Weitz**

licht

**Bertrand Killy**

Juliette

**Lyubov Petrova**

Stéphano

**Cora Burggraaf**

Gertrude

**Doris Lamprecht**

Roméo

**Ismael Jordi**

Tybault

**Sébastien Droy**

Benvolio

**Jean-Léon Klostermann**

Mercutio

**Henk Neven**

Paris

**Maarten Koningsberger**

Frère Laurent

**Nicolas Testé**

Grégorio

**Mattijs van de Woerd**

Capulet

**Philippe Rouillon**

Le Duc/Frère Jean

**Christophe Fel**

orkest

**Residentie Orkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

première

**7 oktober 2010**

volgende voorstellingen

**10<sup>\*</sup> 13 16 19 21 24<sup>\*</sup> 27**

**29 oktober 2010**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**19.30 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**10 juni 2010**

Zimmermanns opera werd lange tijd als onspeelbaar beschouwd. Met complexe simultaanscènes en verschillende orkesten maakt de componist de klassieke geschiedenis van het soldatenliefje Marie met haar hang naar het hogere tot een parabel over hedendaagse maatschappelijke structuren en tot **een aanklacht tegen elke vorm van onderdrukking** – militair, sociaal zowel als privé. Hij neemt niet alleen afstand van de eenheid van tijd, maar gebruikt tevens de meest uiteenlopende muzikale vormen. Jazzklanken en Bach-koralen, elektronische klankmassa's en coloratuurzang culminereren uiteindelijk in een akoestische atoomexplosie, die de oproep behelst het zojuist aanschouwde nooit (meer) werkelijkheid te laten worden en het ook nooit meer te vergeten.

**Misschien is het haar utopische potentieel dat  
Zimmermanns muziek voor ons zo belangrijk maakt.**

**Klaus Ebbeke**

**Bernd Alois Zimmermann** 1918 -1970

# Die Soldaten

## Oper in vier Akten

libretto van

**Bernd Alois Zimmermann**

naar

**Jakob Michael Reinhold  
Lenz**

wereldpremière

15 februari 1965

Opernhaus Köln

première van deze productie

3 mei 2003

Het Muziektheater

Amsterdam

muzikale leiding

**Hartmut Haenchen**

regie

**Willy Decker**

decor

**Wolfgang Gussmann**

kostuums

**Wolfgang Gussmann**

**Frauke Schernau**

licht

**Friedewalt Degen**

choreografie

**Kimiko Hulbert**

naar een originele productie van de  
Sächsische Staatsoper Dresden, 1995

première

**9 november 2010**

volgende voorstellingen

**12 16 18 20 23 25**

**28\* november 2010**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**20.00 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**10 juni 2010**

Wesener

**Frode Olsen**

Marie

**Claudia Barainsky**

Charlotte

**Lani Poulson**

Weseners alte Mutter

**Hebe Dijkstra**

Stolzius

**Michael Kraus**

Stolzius' Mutter

**Kathryn Harries**

Obrist

**Marek Gasztecki**

Desportes

**Tom Randle**

Pirzel

**Alexander Kravets**

Eisenhardt

**Urban Malmberg**

Haudy

**Adrian Clarke**

Mary

**Kay Stieffermann**

Drei junge Offiziere

**Michael Smallwood**

**Brian Galliford**

**Pascal Pittie**

Die Gräfin de la Roche

**Helen Field**

Der junge Graf

**Christian Baumgärtel**

Der junge Fähnrich

**Fabio Trümpy**

Der betrunkene Offizier

**Erik Slik**

orkest

**Nederlands Philharmonisch Orkest**

ensemble van zangers en slagwerkers

instudering **Martin Wright**

De titelheldin in Beethovens enige opera is de gepersonifieerde menselijkheid; zij staat voor liefde en vrijheid, zoals haar tegenspeler Pizarro haat en onderdrukking representeert. Een gecompliceerde voorgeschiedenis markeert de weg naar de definitieve versie, waarin de componist aan een utopie gestalte geeft met als eerste gebod de hoop. De als Fidelio verklede Leonore redt haar man uit politieke gevangenschap en geeft tegelijkertijd alle andere gevangenen de vrijheid terug. Aan het eind wordt **het utopische samengaan van liefde en vrijheid** tot een haast statisch wensbeeld van het vervulde ogenblik.

**Hoe vaker ik Beethovens opera beluister, des te groter mijn bewondering. In alle delen openbaart zich energie, grootsheid, originaliteit en een even diepe als waarachtige emotie.**

**Hector Berlioz**

**Ludwig van Beethoven** 1770-1827

# Fidelio

**Große Oper in zwei Aufzügen**

libretto van

**Joseph Sonnleithner** en

**Georg Friedrich Treitschke**

naar **Jean-Nicolas Bouilly**

wereldpremière

23 mei 1814

Kärntnertortheater

Wenen

première van

deze productie

29 januari 2003

Het Muziektheater

Amsterdam

muzikale leiding

**Marc Albrecht**

regie

**Robert Carsen**

decor en kostuums

**Radu Boruzescu**

**Miruna Boruzescu**

licht

**Peter van Praet**

dramaturgie

**Ian Burton**

Leonore

**Nadja Michael**

Florestan

**Christopher Ventris**

**Michael König** 23 25 27 dec

Pizarro

**Alan Held**

Marzelline

**Bernarda Bobro**

Rocco

**Ain Anger**

Don Fernando

**Geert Smits**

Jacquino

**Marcel Reijans**

Erster Gefangener

**Jean-Léon Klostermann**

Zweiter Gefangener

**Peter Arink**

orkest

**Nederlands Kamerorkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

coproductie met de Maggio Musicale  
Fiorentino

première

**2 december 2010**

volgende voorstellingen

**5° 8 12° 15 17 23 25° 27**

**december 2010**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**20.00 / °13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**2 september 2010**

Zwevend tussen vrolijkheid en weemoed, realisme en sprookje, schiep Leoš Janáček met de geschiedenis van het jonge vosje dat door de boswachter gevangen wordt, haar vrijheid herwint, verliefd wordt, een gezin sticht en uiteindelijk door de stroper Harašta dodelijk gewond wordt, misschien wel zijn meest onconventionele werk. Ter verbeelding van **de eeuwige kringloop van worden en vergaan** heeft Janáček een dierenwereld gecreëerd en afgezet tegen de mensenwereld, die een door generlei beschaving aangetast natuurgebeuren representeert en toch duidelijke parallellen met het menselijk bestaan vertoont. Hierbij ontwikkelt de componist de hem eigen toontaal verder, handhaaft virtuoos een op de menselijke spraak gebaseerde melodiek en motiviek en laat zich daadwerkelijk door dierenstemmen inspireren. Dat het er zowel in de ene als in de andere wereld ronduit weerd aan toegaat, wordt hierbij niet veronachtzaamd.

**In de dramatische compositie is het de kunst om de spraakmelodie te componeren, waarachter als door een magisch proces tegelijkertijd het menselijke wezen in een bepaalde levensfase tevoorschijn komt.**

Leoš Janáček

**Leoš Janáček** 1854-1924

## Het sluwe vosje

### **Opera in drie aktes**

libretto van

**Leoš Janáček**

naar **Rudolf Těsnohlídek**

wereldpremière

6 november 1924

Nationaal Theater

Brno

première van

deze productie

29 januari 2006

Het Muziektheater

Amsterdam

muzikale leiding

**Lawrence Renes**

regie

**Richard Jones**

decor en kostuums

**Antony McDonald**

licht

**Matthew Richardson**

beweging

**Philippe Giraudeau**

dramaturgie

**Klaus Bertisch**

Revírník (Boswachter)

**Dale Duesing**

Paní Revírníková (Boswachtersvrouw)

**Ellen van Haaren**

Rechtor (Schoolmeester)

**John Graham Hall**

Farář (Pastoor)

**Alexander Vassiliev**

Jezevec (Das)

**Patrick Schramm**

Harašta (stroper)

**Robert Poulton**

Pásek, waard

**Tom Haenen**

Paní Pásková, waardin

**Annett Andriesen**

Bystrouška (Het sluwe vosje)

**Rosemary Joshua**

Lišák (Vos)

**Natascha Petrinsky**

Frantík

**Tomoko Makuuchi**

Pepík

**Janine Scheepers**

Lapák, hond

**Monique Scholte**

Kohout (Haan)

**Pascal Pittie**

Datel (Specht)

**Madieke Marjon**

Sova (Uil)

**Marion van den Akker**

Komár (Mug)

**Terence Mierau**

orkest

**Nederlands Philharmonisch Orkest**

koor/kinderkoor

**Koor van De Nederlandse Opera/**

**De Kickers van Muziekschool Waterland**

première

**15 januari 2011**

volgende voorstellingen

**18 20 23\* 25 28 30\* januari 2011**

**3 6\* februari 2011**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**20.00 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**15 oktober 2010**

Wagemans baseerde zijn opera in eerste instantie op het beroemde negentiende-eeuwse stripboek 'Reizen en avonturen van Mijnheer Prikkebeen' van de Zwitser Rodolphe Töpffer. Hij verweefde de komische verhalen over de vlindervanger met andere 'legenden', die alles behalve grappig zijn, maar juist tragisch en zelfs mystiek. Op soortgelijke wijze karakteriseerde de componist zijn drie aktes, zonder ze streng van elkaar af te bakenen. Het realistische niveau van Prikkebeen en zijn zuster Ursula raakt verbonden met de fantasiefiguren Pontus en Nel, alsook met de totalitaire heerser Zamar, die als 'dubbel-figuur' een katalyserende werking heeft en de overige personages ertoe aanzet op weg te gaan naar een nieuwe wereld. Met grote klankrijkdom schept Wagemans **nieuwe legenden, die een eigen bestaan willen leiden** en die ronduit wreed en gevaarlijk kunnen zijn, tot aan het bittere, maar misschien ook gelukkige einde.

**Ga, m'n boekje en kies je wereldje, want wie niet om  
dwaze dingen kan lachen, die zal zich vervelen.**

**Rodolphe Töpffer**

**Peter-Jan Wagemans** 1952

# Legende

## De ontsparing van Meneer Prikkebeen

**Opera in drie aktes**

libretto van

**Peter-Jan Wagemans**

muzikale leiding

**Reinbert de Leeuw**

regie

**Marcel Sijm**

decor

**Marc Warning**

kostuums

**Arno Bremers**

licht

**Uri Rapaport**

dramaturgie

**Klaus Bertisch**

Eerste engel

**Marieke Steenhoek**

Tweede engel

**Caroline Cartens**

Derde engel

**Corinne Romijn**

Ursula

**Helena Rasker**

Festus/Frits

**Yves Saelens**

Pontus

**Thomas Oliemans**

Nel/Polyandus

**Elzbieta Szymtka**

Eerste walvisvaarder

**André Morsch**

Tweede walvisvaarder

**Martijn Cornet**

Derde walvisvaarder

**Huib Claessens**

Zamar

**Marcel Beekman**

**Dennis Wilgenhof**

orkest

**Radio Filharmonisch Orkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

première

**2 februari 2011**

volgende voorstellingen

**9 12 15 18 24 27\* februari 2011**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**20.00 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**2 november 2010**

Dit werk, gebaseerd op een novelle van Herman Melville, is opgezet als **een parabel die ons menselijke prototypen te zien geeft**. Aan boord van het oorlogsschip 'Indomitable' raken de scheepsmaat Billy Budd en de provoost John Claggart met elkaar in conflict. De naïeve, goedgelevige Billy wordt door de van haat vervulde Claggart van aanzet tot muiterij beschuldigd. Omdat hij stottert, kan Billy zich niet verbaal verdedigen. Hij vliegt Claggart aan en raakt hem dodelijk. De Billy welgezinde kapitein Vere ziet geen andere mogelijkheid dan de moreel gezien onschuldige jongen ter dood te veroordelen. In dit uitsluitend voor mannenstemmen gecomponeerde werk worden grote koorscènes afgewisseld met intieme tafereelen; schilderachtige orkestrale tussenspelen vormen het verbindende element tussen beide. De ware hoofdrol is echter weggelegd voor de zee, waarin een welhaast utopische vrijheid huist, terwijl iedereen tegelijkertijd onderworpen is aan haar tirannie.

**De zee is hét voorbeeld van een humaniteit die zichzelf genoeg is – alle leven mondt in haar uit, en zij bevat alles.**

**Elias Canetti**

**Benjamin Britten** 1913-1976

# Billy Budd

**An Opera in two Acts,**

**op. 50**

libretto van

**E. M. Forster** en

**Eric Crozier**

wereldpremière

1 december 1951

Royal Opera House

Covent Garden

Londen

muzikale leiding

**Ivor Bolton**

regie

**Richard Jones**

decor en kostuums

**Antony McDonald**

licht

**Mimi Jordan Sherin**

choreografie

**Lucy Burge**

dramaturgie

**Norbert Abels**

Captain Vere

**John Mark Ainsley**

Billy Budd

**Jacques Imbrailo**

John Claggart

**Clive Bailey**

Mr. Redburn

**Christopher Purves**

Mr. Flint

**Stephen Richardson**

Lieutenant Ratcliffe

**Henry Waddington**

Red Whiskers

**Christopher Gillett**

Donald

**Henk Neven**

Dansker

**Gwynne Howell**

Novice

**Andrew Tortise**

Squeak

**Jeroen de Vaal**

Bosun

**Roger Smeets**

First Mate

**Frans Fiselier**

Second Mate

**Jan Willem Baljet**

Maintop

**Pascal Pittie**

Novice's Friend

**André Morsch**

Arthur Jones

**Sander Heutinck**

Gunner's Mate

**Richard Meijer**

orkest

**Nederlands Philharmonisch Orkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

originele productie  
Oper Frankfurt, 2007

première

**7 maart 2011**

volgende voorstellingen

**10 13\* 16 19 22 25 28 maart 2011**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**19.30 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**7 december 2010**

De première van dit werk maakte deel uit van de feestelijkheden ter gelegenheid van het huwelijk van de Franse kroonprins Lodewijk en Maria-Theresia van Spanje. In de proloog wordt een vertelling aangekondigd waarin goden en mensen in gelijke mate zullen worden bespot: hoe Jupiter zijn echtgenote Juno van haar jaloezie bevrijdde. Hiertoe veinst Jupiter dat hij verliefd is geworden op de afzichtelijke nimf Platée. Voor dit tweetal worden de meest groteske huwelijksvoorbereidingen getroffen. Bijna komt het inderdaad tot een huwelijk, maar net op tijd komt Juno tussenbeide. Zij rukt haar vermeende rivale de sluiers af en barst in schaterlachen uit. Hoe ongegrond was haar jaloezie! Het godenpaar zweeft gelukkig weg naar hemelse oorden, terwijl Platée zich vloekend terugtrekt. Ook formeel is het werk een parodie: **met aan de tragedie ontleende elementen ontstaat een komedie**, waarvan het effect nog wordt versterkt doordat de titelrol door een man wordt vertolkt.

**Rameau had maar één liefde, en dat was de muziek.  
Daarvoor moest hij alle pesterijen ondergaan die men  
in een tijdperk van elegante oppervlakkigheid voor  
iemand met zijn genialiteit maar kon bedenken.**

**Claude Debussy**

**Jean-Philippe Rameau** 1683-1764

# Platée

**Ballet bouffon  
en un prologue et trois actes**

libretto van

**Jacques Autreau**

wereldpremière  
31 maart 1745  
La Grande Écurie  
Versailles

muzikale leiding  
**René Jacobs**  
regie  
**Nigel Lowery**  
**Amir Hosseinpour**  
decor en kostuums  
**Nigel Lowery**  
licht  
**Lothar Baumgarte**  
choreografie  
**Amir Hosseinpour**

Platée  
**Colin Lee**  
La Folie/Thalie  
**Inga Kalna**  
Thespis/Mercure  
**Magnus Staveland**  
Jupiter  
**Marcos Fink**  
Junon  
**Anna Grevelius**  
Cithéron/Un Satyre  
**Martijn Cornet**  
L'Amour/Clarine  
**Johannette Zomer**  
Momus  
**Maarten Koningsberger**

orkest  
**Akademie für Alte Musik Berlin**  
koor  
**vocaal ensemble**  
instudering **Martin Wright**

première

**4 april 2011**

volgende voorstellingen

**6 8 10\* 11 13 14 april 2011**

**Stadsschouwburg Amsterdam**

**19.30 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**4 januari 2011**

De mythe van Don Giovanni lijkt gehuld in het donker van een nacht waaraan maar geen einde wil komen. In de opera wordt de labyrintische opeenvolging van scènes omsloten door de moord van Giovanni op de vader van Donna Anna en de terugkeer van de dode als 'Stenen Gast', die de zondaar naar de hel stuurt. De personages zijn als het ware **gevangen in hun eigen verleden**. Ze worden erdoor gekweld en zijn erdoor getekend, maar kunnen zich er niet meer van losmaken. De enige die permanent op de vlucht is voor datgene wat de anderen hun biografie noemen, is Giovanni zelf. Zodoende verstoort hij niet slechts de rust van het kerkhof waarop het standbeeld van de Commendatore staat, maar ook de 'erotische grafrust' van alle ondoden die in het stuk bijeengebracht worden.

**Ik zal 's nachts voor Mozart schrijven en me voorstellen  
dat ik L'Inferno van Dante lees.**

**Lorenzo da Ponte**

**Wolfgang Amadeus Mozart** 1756-1791

# Don Giovanni

**Dramma giocoso in due atti,**

**KV 527**

libretto van

**Lorenzo da Ponte**

wereldpremière  
29 oktober 1787  
Gräflich Nostitzsches  
Theater  
Praag

première van  
deze productie  
18 november 2006  
Het Muziektheater  
Amsterdam

muzikale leiding  
**Constantinos Carydis**  
regie/dramaturgie  
**Jossi Wieler**  
**Sergio Morabito**  
decor  
**Barbara Ehnes**  
kostuums  
**Anja Rabes**  
licht  
**David Finn**

Don Giovanni  
**Alexander Marco-Buhrmester**  
Il Commendatore  
**Mario Luperi**  
Donna Anna  
**Myrtò Papatanasii**  
Don Ottavio  
**Christoph Strehl**  
Donna Elvira  
**Judith van Wanroij**  
Leporello  
**José Fardilha**  
Masetto  
**Roberto Accurso**  
Zerlina  
**Cora Burggraaf**  
  
orkest  
**Nederlands Kamerorkest**  
koor  
**Koor van De Nederlandse Opera**  
instudering **Martin Wright**

première  
**8 april 2011**  
volgende voorstellingen  
**11 14 16 18 23 25\* 28 april 2011**  
**1\* mei 2011**  
**Het Muziektheater Amsterdam**  
**19.30/ \*13.30 uur**  
start losse kaartverkoop  
**8 januari 2011**

Strauss en Hofmannsthal situeren hun 'komedie voor muziek' in het achttiende-eeuwse Wenen van Maria Theresia. Ze wilden een 'Spieloper' in de geest van Mozart creëren en brachten hiermee hun hechte samenwerking tot een vroeg hoogtepunt. In een van walsen doordrenkte muziek en een op de Franse gezelschapskomedie geënte tekst laten ze zien hoe een wat al te lompe baron door middel van verkleedpartijen en intriges van zijn huwelijksplannen genezen wordt en hoe een niet meer zo jeugdige vorstin haar minnaar aan een jongere rivale moet afstaan. Het beeld van het verleden, gezien door de ogen van het fin de siècle, maakt de **Rosenkavalier** tot een echt tijdsdocument, waarin na **allerlei erotische woelingen en melancholieke weltschmerz** de nieuwe generatie uiteindelijk toch de meeste sympathie wint.

**Verandering is de essentie van het leven, is het eigenlijke mysterie van de scheppende natuur; stilstand is verstarring en dood. Wie wil leven, moet zichzelf overwinnen, moet veranderen.**

Hugo von Hofmannsthal aan Richard Strauss

**Richard Strauss** 1846-1949

# Der Rosenkavalier

**Komödie für Musik  
in drei Aufzügen, op. 59**

libretto van

**Hugo von Hofmannsthal**

wereldpremière

26 januari 1911

Königliches Opernhaus  
Dresden

première van

deze productie

31 januari 2004

Het Muziektheater  
Amsterdam

muzikale leiding

**Simon Rattle**

regie

**Brigitte Fassbaender**

naar een concept van

**Willy Decker**

decor/kostuums

**Wolfgang Gussmann**

licht

**Hans Toelstede**

dramaturgie

**Klaus Bertisch**

Die Feldmarschallin Fürstin Werdenberg

**Anne Schwanewilms**

Der Baron Ochs auf Lerchenau

**Kurt Rydl**

Octavian

**Magdalena Kožená**

Herr von Faninal

**Olaf Bär**

Sophie

**Sally Matthews**

Jungfer Marianne Leitmetzerin

**Ellen van Haaren**

Valzacchi

**Niklas Björling Rygert**

Annina

**Carole Wilson**

Ein Polizeikommissar

**Rúni Brattaberg**

Haushofmeister der Feldmarschallin

**Rudi de Vries**

Haushofmeister bei Faninal

**Brian Galliford**

Ein Notar

**Tom Haenen**

Ein Wirt

**Valentin Jar**

Ein Sänger

**Ismael Jordi**

Drei adelige Waisen

**Janine Scheepers**

**Inez Hafkamp**

**Marieke Reuten**

Eine Modistin

**Ineke Berends**

Ein Tierhändler

**Ruud Fiselier**

orkest

**Rotterdams Philharmonisch Orkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**

première

**13 mei 2011**

volgende voorstellingen

**15\* 18 20 23 26 29\* mei 2011**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**19.00/\*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**13 februari 2011**

Friedrich Nietzsches late gedichtencyclus **Dionysos-Dithyramben** vormde de inspiratiebron en het uitgangspunt voor Wolfgang Rihms nieuwste muziektheaterwerk. Het stuk en de productie laten zien hoe de god van de roes zich manifesteert in de teksten van de al aan waanzin ten prooi gevallen filosoof en geven zijn erotische, getraumatiseerde, platonische dan wel gestoorde betrekkingen met de belangrijkste vrouwen in zijn leven vorm in muziek, beweging en beeld. De door syfilis getekende en toch nog zeer ontvankelijke **Nietzsche krijgt zelf een centrale rol in deze roesachtige theatrale belevenis**. Voor de visuele component van zijn enscenering benaderde Pierre Audi de veelzijdige kunstenaar Jonathan Meese, die zich in zijn werk al dikwijls met Nietzsche heeft beziggehouden. Meeses opulente, soms echter ook streng gestructureerde associatieve reacties op de filosoof hebben dit multitalent als het ware voorbestemd voor deze eerste samenwerking in operaverband. Rihm zag af van een lineaire vertelstructuur en ontwikkelde een handeling die – welhaast dionysisch – een caleidoscoop van levens- taferelen verbeeldt.

**Het Dionysische, dat zelfs met leed nog lust kan opwekken, is de gemeenschappelijke moederschoot van de muziek en van de tragische mythe.**  
Friedrich Nietzsche

**Wolfgang Rihm** 1953

# Dionysos

libretto van

**Wolfgang Rihm**

naar **Dionysos-Dithyramben**

van **Friedrich Nietzsche**

wereldpremière

27 juli 2010

Haus für Mozart

Salzburg

muzikale leiding

**Ingo Metzmacher**

**Peter Tilling**

regie

**Pierre Audi**

decor

**Jonathan Meese**

kostuums

**Jorge Jara**

licht

**Jean Kalman**

dramaturgie

**Klaus Bertisch**

Dionysos

**Georg Nigl**

sopraan 1

**Anna Prohaska**

sopraan 2

**Elin Rombo**

tenor

**Matthias Klink**

mezzosopraan

**Virpi Räsänen**

alt

**Tamara Mumford**

orkest

**Nederlands Philharmonisch Orkest**

koor

**Cappella Amsterdam**

instudering **Daniel Reuss**

coproductie met de Salzburger Festspiele,  
de Staatsoper Berlin en het Holland Festival

première

**8 juni 2011**

volgende voorstellingen

**12\* 16 19 22 juni 2011**

**Gashouder, Cultuurpark**

**Westergasfabriek Amsterdam**

**20.00 / \*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**n.t.b.**

Heel bewust bestempelde Tsjaikovski zijn werk als 'lyrische scènes'. Met minder formele strengheid dan in het origineel smeedde hij een aantal episodes uit Poesjkins gelijknamige versroman aaneen, waardoor hij **emotionele conflicten en maatschappelijke gevoeligheden** in het toenmalige Rusland aan een kritische beschouwing kon onderwerpen. Behalve aan de titelfiguur is een centrale rol toebedeeld aan het meisje Tatjana, dat de bonvivant Onjegin onvoorwaardelijk haar liefde bekent, maar door hem wordt afgewezen. Jaren later zijn de verhoudingen omgekeerd: nu moet Onjegin zijn gevoelens voor Tatjana bekennen. Voor de intussen getrouwde vrouw is er echter geen weg terug en zij wijst hem af. Tsjaikovski's homo-seksualiteit spiegelt zich in de verhouding tussen Onjegin en de dichter Ljenski. Hun vriendschap gaat ten onder aan een jaloezie die Ljenski met de dood moet bekopen. Dit bijzondere werk onderscheidt zich door fijnzinnige poëzie en is van een grote menselijkheid, terwijl ook de voor de Russische opera zo kenmerkende koorscènes niet ontbreken.

**In zijn loopbaan als operacomponist heeft Tsjaikovski zeer diverse gegevens verklankt, maar werkelijk in zijn element voelde hij zich alleen als de stof hem gelegenheid bood warme, intermenselijke emoties muzikaal vorm te geven.**

Oskar Bie

Pjotr Iljitsj Tsjaikovski 1840-1893

# Jevgeni Onjegin

Lyrische scènes in drie aktes

libretto van

**Konstantin Sjilovski**

en **Pjotr Iljitsj Tsjaikovski**

naar **Alexander Poesjkin**

wereldpremière

23 april 1881

Bolsjoi Theater

Moskou

muzikale leiding

**Mariss Jansons**

regie

**Stefan Herheim**

decor

**Philipp Fürhofer**

kostuums

**Gesine Völm**

licht

**Olaf Freese**

dramaturgie

**Alexander Meier-**

**Dörzenbach**

Madame Larina

**Stefania Toczyska**

Tatjana

**Krassimira Stoyanova**

Olga

**Elena Maximova**

Filipjevna

**Nina Romanova**

Vladimir Ljenski

**Andrej Dunaev**

Jevgeni Onjegin

**Bo Skovhus**

Vorst Gremin

**Mikhail Petrenko**

Monsieur Triquet

**Guy de Mey**

Zaretski

**Roger Smeets**

Petrovitsj

**Peter Arink**

Zapevalo

**Richard Prada**

in het kader van het Holland Festival

première

**14 juni 2011**

volgende voorstellingen

**18 20 23 26\* 28 juni 2011**

**1 4 7 10\* juli 2011**

**Het Muziektheater Amsterdam**

**20.00/\*13.30 uur**

start losse kaartverkoop

**14 maart 2011**

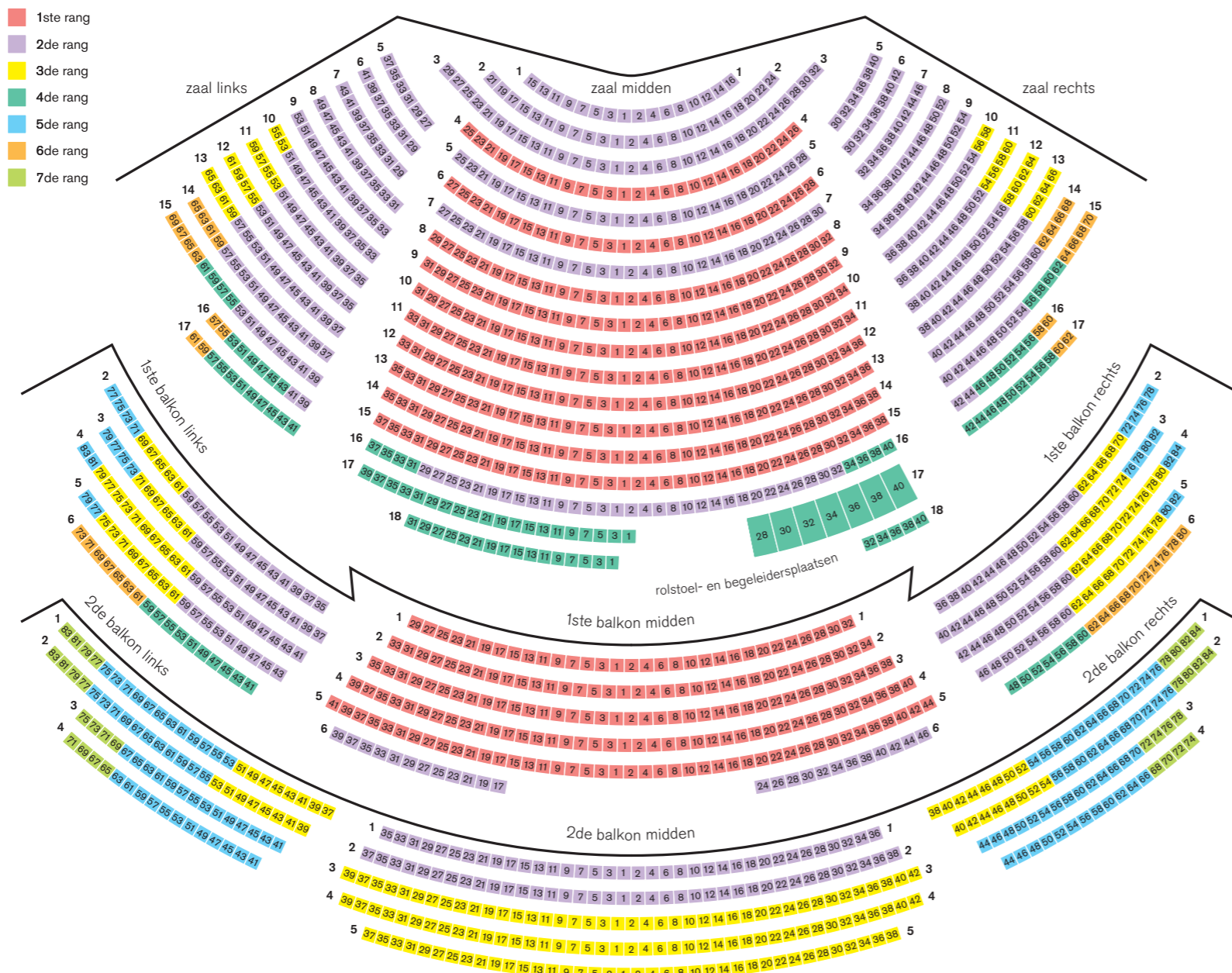
orkest

**Koninklijk Concertgebouworkest**

koor

**Koor van De Nederlandse Opera**

instudering **Martin Wright**



september 2010		
wo	1	
do	2	
vr	3	
za	4	
zo	5	
ma	6	
di	7	
wo	8	
do	9	
vr	10	Les vèpres siciliennes 19.00 uur
za	11	
zo	12	
ma	13	
di	14	Les vèpres siciliennes 19.00 uur
wo	15	
do	16	
vr	17	Les vèpres siciliennes 19.00 uur
za	18	
zo	19	
ma	20	Les vèpres siciliennes 19.00 uur
di	21	
wo	22	
do	23	Les vèpres siciliennes 19.00 uur tv
vr	24	
za	25	
zo	26	Les vèpres siciliennes 13.30 uur
ma	27	
di	28	
wo	29	Les vèpres siciliennes 19.00 uur tv
do	30	

november 2010		
ma	1	
di	2	
wo	3	
do	4	
vr	5	
za	6	
zo	7	
ma	8	
di	9	Die Soldaten 20.00 uur
wo	10	
do	11	
vr	12	Die Soldaten 20.00 uur
za	13	
zo	14	
ma	15	
di	16	Die Soldaten 20.00 uur
wo	17	
do	18	Die Soldaten 20.00 uur
vr	19	
za	20	Die Soldaten 20.00 uur
zo	21	
ma	22	
di	23	Die Soldaten 20.00 uur
wo	24	
do	25	Die Soldaten 20.00 uur
vr	26	
za	27	
zo	28	Die Soldaten 13.30 uur
ma	29	
di	30	

januari 2011		
za	1	
zo	2	
ma	3	
di	4	
wo	5	
do	6	
vr	7	
za	8	
zo	9	
ma	10	
di	11	
wo	12	
do	13	
vr	14	
za	15	Het sluwe vosje 20.00 uur
zo	16	
ma	17	
di	18	Het sluwe vosje 20.00 uur
wo	19	
do	20	Het sluwe vosje 20.00 uur
vr	21	
za	22	
zo	23	Het sluwe vosje 13.30 uur
ma	24	
di	25	Het sluwe vosje 20.00 uur tv
wo	26	
do	27	
vr	28	Het sluwe vosje 20.00 uur
za	29	
zo	30	Het sluwe vosje 13.30 uur
ma	31	

maart 2011		
di	1	
wo	2	
do	3	
vr	4	
za	5	
zo	6	
ma	7	Billy Budd 19.30 uur
di	8	
wo	9	
do	10	Billy Budd 19.30 uur
vr	11	
za	12	
zo	13	Billy Budd 13.30 uur
ma	14	
di	15	
wo	16	Billy Budd 19.30 uur
do	17	
vr	18	
za	19	Billy Budd 19.30 uur
zo	20	
ma	21	
di	22	Billy Budd 19.30 uur
wo	23	
do	24	
vr	25	Billy Budd 19.30 uur
za	26	
zo	27	
ma	28	Billy Budd 19.30 uur
di	29	
wo	30	
do	31	

mei 2011		
zo	1	Don Giovanni 13.30 uur
ma	2	
di	3	
wo	4	
do	5	
vr	6	
za	7	
zo	8	
ma	9	
di	10	
wo	11	
do	12	
vr	13	Der Rosenkavalier 19.00 uur
za	14	
zo	15	Der Rosenkavalier 13.30 uur
ma	16	
di	17	
wo	18	Der Rosenkavalier 19.00 uur tv
do	19	
vr	20	Der Rosenkavalier 19.00 uur
za	21	
zo	22	
ma	23	Der Rosenkavalier 19.00 uur
di	24	
wo	25	
do	26	Der Rosenkavalier 19.00 uur tv
vr	27	
za	28	
zo	29	Der Rosenkavalier 13.30 uur
ma	30	
di	31	

juli 2011		
vr	1	Jevgeni Onjegin 20.00 uur
za	2	
zo	3	
ma	4	Jevgeni Onjegin 20.00 uur
di	5	
wo	6	
do	7	Jevgeni Onjegin 20.00 uur
vr	8	
za	9	
zo	10	Jevgeni Onjegin 13.30 uur
ma	11	
di	12	
wo	13	
do	14	
vr	15	
za	16	
zo	17	
ma	18	
di	19	
wo	20	
do	21	
vr	22	
za	23	
zo	24	
ma	25	
di	26	
wo	27	
do	28	
vr	29	
za	30	
zo	31	

oktober 2010		
vr	1	
za	2	
zo	3	Les vèpres siciliennes 13.30 uur
ma	4	
di	5	
wo	6	
do	7	Roméo et Juliette 19.30 uur
vr	8	
za	9	
zo	10	Roméo et Juliette 13.30 uur
ma	11	
di	12	Roméo et Juliette 19.30 uur
wo	13	Roméo et Juliette 19.30 uur
do	14	
vr	15	
za	16	Roméo et Juliette 19.30 uur
zo	17	
ma	18	
di	19	Roméo et Juliette 19.30 uur
wo	20	
do	21	Roméo et Juliette 19.30 uur tv
vr	22	
za	23	
zo	24	Roméo et Juliette 13.30 uur
ma	25	
di	26	
wo	27	Roméo et Juliette 19.30 uur tv
do	28	
vr	29	Roméo et Juliette 19.30 uur
za	30	
zo	31	

december 2010		
wo	1	
do	2	Fidelio 20.00 uur
vr	3	
za	4	
zo	5	Fidelio 13.30 uur
ma	6	
di	7	
wo	8	Fidelio 20.00 uur
do	9	
vr	10	
za	11	
zo	12	Fidelio 13.30 uur
ma	13	
di	14	
wo	15	Fidelio 20.00 uur
do	16	
vr	17	Fidelio 20.00 uur
za	18	
zo	19	
ma	20	
di	21	
wo	22	
do	23	Fidelio 20.00 uur
vr	24	
za	25	Fidelio 13.30 uur
zo	26	
ma	27	Fidelio 20.00 uur
di	28	
wo	29	
do	30	
vr	31	

februari 2011		
di	1	
wo	2	Legende 20.00 uur
do	3	Het sluwe vosje 20.00 uur tv
vr	4	
za	5	
zo	6	Het sluwe vosje 13.30 uur
ma	7	
di	8	
wo	9	Legende 20.00 uur
do	10	
vr	11	
za	12	Legende 20.00 uur
zo	13	
ma	14	
di	15	Legende 20.00 uur
wo	16	
do	17	
vr	18	Legende 20.00 uur
za	19	
zo	20	
ma	21	
di	22	
wo	23	
do	24	Legende 20.00 uur
vr	25	
za	26	
zo	27	Legende 13.30 uur
ma	28	

april 2011		
vr	1	
za	2	
zo	3	
ma	4	Platée SSBA 19.30 uur
di	5	
wo	6	Platée SSBA 19.30 uur
do	7	
vr	8	Platée SSBA 19.30 uur
za	9	Don Giovanni 19.30 uur
zo	10	Platée SSBA 13.30 uur
ma	11	Platée SSBA 19.30 uur tv
di	12	Don Giovanni 19.30 uur
wo	13	Platée SSBA 19.30 uur
do	14	Platée SSBA 19.30 uur tv
vr	15	Don Giovanni 19.30 uur
za	16	Don Giovanni 19.30 uur
zo	17	
ma	18	Don Giovanni 19.30 uur
di	19	
wo	20	
do	21	
vr	22	
za	23	Don Giovanni 19.30 uur
zo	24	
ma	25	Don Giovanni 13.30 uur
di	26	
wo	27	
do	28	Don Giovanni 19.30 uur
vr	29	
za	30	

juni 2011		
wo	1	
do	2	
vr	3	
za	4	
zo	5	
ma	6	
di	7	
wo	8	Dionysos WGF 20.00 uur
do	9	
vr	10	
za	11	
zo	12	Dionysos WGF 13.30 uur
ma	13	
di	14	Jevgeni Onjegin 20.00 uur
wo	15	
do	16	Dionysos WGF 20.00 uur
vr	17	
za	18	Jevgeni Onjegin 20.00 uur
zo	19	Dionysos WGF 20.00 uur
ma	20	Jevgeni Onjegin 20.00 uur tv
di	21	
wo	22	Dionysos WGF 20.00 uur
do	23	Jevgeni Onjegin 20.00 uur tv
vr	24	
za	25	
zo	26	Jevgeni Onjegin 13.30 uur
ma	27	
di	28	Jevgeni Onjegin 20.00 uur tv
wo	29	
do	30	

start losse kaartverkoop 2010  
**Les vèpres siciliennes** do 10 jun  
**Roméo et Juliette** do 10 jun  
**Die Soldaten** do 10 jun  
**Fidelio** do 2 sep  
**Het sluwe vosje** vr 15 okt  
**Legende** di 2 nov  
**Billy Budd** di 7 dec

2011  
**Platée** di 4 jan  
**Don Giovanni** za 8 jan  
**Der Rosenkavalier** zo 13 feb  
**Dionysos** n.t.b.  
**Jevgeni Onjegin** ma 14 mrt

WGF  
 Westergasfabriek Amsterdam

SSBA  
 Stadsschouwburg Amsterdam

tv  
 Bij de aangegeven data is het ons voornemen **tv-opnamen** te maken, waarvoor camera's in de zaal zullen worden opgesteld. De definitieve data worden t.z.t. gepubliceerd op [www.dno.nl](http://www.dno.nl) en in **Odeon**.

Deze brochure is uitgegeven in februari 2010. Alle gegevens over bezetting, speeldata, aanvangstijden et cetera worden vermeld onder voorbehoud van wijziging.

### **Uitverkocht?**

In tegenstelling tot wat velen denken, zijn de meeste voorstellingen **niet binnen twee weken uitverkocht**. Heeft het Kassa-besprekbureau niet meteen de door u gewenste kaarten, probeert u het dan later nog eens. Er zijn altijd mensen die hun kaarten niet ophalen. Is een voorstelling toch uitverkocht, dan kunt u gebruikmaken van het **volgnummer-systeem**. Een uur vóór aanvang van een voorstelling kunt u per persoon één volgnummer afhalen bij een van de twee rechterbalies van het Kassa-besprekbureau van Het Muziektheater Amsterdam. Vanaf een halfuur vóór aanvang worden niet afgehaalde kaarten verkocht aan personen met een volgnummer. Per volgnummer kunt u maximaal twee kaarten voor de voorstelling op die dag of avond kopen.

### **Studentenkorting**

Voor niet-uitverkochte voorstellingen kunnen studenten vanaf anderhalf uur voor aanvang van de voorstelling op vertoon van een geldige college-/studentenkaart voor € 15,00 een plaatskaart aan de kassa kopen.

### **Groepen**

Groepen bestaande uit minimaal 25 personen kunnen voor een aantal producties kaarten reserveren. Vanaf **3 mei 2010** zijn deze producties en de data bekend en kunt u reserveren. In de aanvraag vermeldt u:

- de doelstelling van het bezoek
- de voorstellungsdatum
- het aantal personen.

Deze aanvraag kunt u sturen naar:  
Het Muziektheater Amsterdam  
Afdeling Groepsreserveringen  
Postbus 16474  
1001 RN Amsterdam

Er is een beperkt aantal plaatsen beschikbaar voor groepen. Voor informatie kunt u telefonisch contact opnemen met de Afdeling Groepsreserveringen van Het Muziektheater Amsterdam:  
020-551 8119

# Kaartverkoop

## I. Abonnementen

### Waarom een abonnement?

- u hoeft nooit in de rij te staan om toegangsbewijzen te bemachtigen;
- u bent verzekerd van de beste beschikbare plaatsen;
- u ontvangt het kwartaaltijdschrift **Odeon** gratis thuis;
- u ontvangt 10% korting op cd's en dvd's in de **Muziektheaterwinkel** en bij **Concerto** en **Plato**.

### Hoe komt u aan een abonnement?

- Heeft u in 2008 of 2009 een abonnement besteld of de seizoenbrochure aangevraagd?  
Dan ontvangt u automatisch de seizoenbrochure én de abonnementenbrochure met een bestelformulier voor dit seizoen. De verzenddatum is 25 februari 2010;
- anders kunt u:  
de abonnementenbrochure 2010 2011, inclusief bestelformulier, aanvragen via T 020-551 8922, via **info@dno.nl**, **www.dno.nl** onder het menu 'publicaties', of vanaf 25 februari 2010 ophalen bij het Kassa-bespreekbureau van Het Muziektheater Amsterdam.

### Bestellen van abonnementen

Vanaf 25 februari tot en met 3 mei 2010 kunt u het ingevulde bestelformulier uit de abonnementenbrochure naar het abonnementenbureau sturen. Het is aan te raden dit zo spoedig mogelijk te doen. Vanaf 8 maart 2010 worden de formulieren verwerkt.

**Speciale internetseries** kunt u vanaf 25 februari direct kopen via **www.dno.nl**. Aan internetseries is geen bestelhistorie verbonden.

Meer informatie over abonnementen, bestelhistorie en de wijze van bestellen vindt u in de abonnementenbrochure.

### Vriendenabonnement

Als Vriend van De Nederlandse Opera krijgt u jaarlijks in januari een speciaal voor de Vrienden van DNO samengesteld abonnement aangeboden. Dit abonnement is exclusief voor de Vrienden en bestaat uit nieuwe producties en reprises van DNO. Meer informatie over deze vriendenvereniging vindt u op pagina 50 van deze brochure. U kunt het Vriendenabonnement ook later via het gewone bestelformulier aanvragen.

### Jonge Operafans

Er bestaat ook een club voor jongeren, **Fidelio**. Aan Jonge Operafans biedt DNO speciale abonnementen met 50% korting. Zie verder pagina 51.

## II. Losse kaarten

Vanaf drie maanden vóór de première van een opera kunt u kaarten reserveren en kopen voor alle voorstellingen van die productie. De verkoop voor de eerste producties start i.v.m. de zomervakantie al op 10 juni 2010. Een volledig overzicht vindt u in de kalender. Voor een aantal producties kunnen maximaal zes kaarten per persoon worden gekocht. Zie verder pagina 43.

### III. Speciale activiteiten

DNO biedt met enige regelmaat plaatskaarten aan in samenwerking met andere gezelschappen en culturele instellingen zoals het Holland Festival.

Wilt u op de hoogte worden gehouden van deze en andere speciale activiteiten van DNO? Meld u dan aan voor de **e-nieuwsbrief** en de **sms-service** via **www.dno.nl**.

#### **Kaartverkooplocatie en reserveren**

- Het Kassa-bespreekbureau van Het Muziektheater Amsterdam, Amstel 3, T 020-625 5455
- De website van De Nederlandse Opera **www.dno.nl**

#### Betalen van uw kaarten

##### **Aan het Kassa-bespreekbureau van Het Muziektheater Amsterdam**

- contant
- pinpas
- creditcard (Visa, Eurocard, AmEx)
- de Theater- en Concertbon
- Cultuurkaart
- DNO-cadeaubon

#### **Bij telefonische reserveringen**

- uitsluitend per creditcard (Visa, Eurocard, AmEx). U kunt het geld ook overmaken. De kaarten worden dan opgestuurd. Per kaart brengt het Kassa-bespreekbureau administratie- en portokosten in rekening.

#### **Reserveringen via internet**

- uitsluitend per creditcard (Visa, Eurocard, AmEx) of via iDeal. De kaarten worden dan opgestuurd. Per kaart brengt het Kassa-bespreekbureau administratie- en portokosten in rekening.

#### **Een reservering zonder tijdige betaling**

**vervalt na een week.** Reserveert u vanaf zes dagen vóór de voorstellingsdatum, dan zijn de kaarten uiterlijk gereserveerd tot 45 minuten vóór aanvang van de voorstelling. Controleer vooraf de aanvangstijd, die kan namelijk per productie anders zijn. Betaalde kaarten voor voorstellingen van De Nederlandse Opera kunt u **niet ruilen en niet teruggeven bij het Kassa-bespreekbureau.** Wel biedt de website van DNO een **ruilservice.** Kijkt u op **www.dno.nl** onder **kaarten.** Gebruik van deze ruilservice geschiedt op eigen risico.

#### **Cadeaubon De Nederlandse Opera**

Met de cadeaubon van DNO kunt u uw vrienden verblijden met een opera-voorstelling. U bepaalt zelf de waarde. De bon is verkrijgbaar bij het Kassa-bespreekbureau en is geldig voor alle producties van DNO in Het Muziektheater Amsterdam.

Prijzen seizoen 2010 2011  
De Nederlandse Opera

Het Muziektheater Amsterdam

maandag t/m donderdag

	standaard	CJP/65+/ Stadspas
<b>1ste rang</b>	€ 95	€ 85
<b>2de rang</b>	€ 75	€ 65
<b>3de rang</b>	€ 55	€ 50
<b>4de rang*</b>	€ 35	€ 30
<b>5de rang</b>	€ 30	€ 25
<b>6de rang*</b>	€ 25	€ 20
<b>7de rang</b>	€ 15	€ 15
<b>Studenten***</b>	€ 15	€ 15

vrijdag t/m zondag | première

standaard	CJP/65+/ Stadspas
€ 110	€ 95
€ 85	€ 75
€ 60	€ 55
€ 40	€ 35
€ 35	€ 30
€ 30	€ 25
€ 15	€ 15
€ 15	€ 15

Stadsschouwburg Amsterdam

Platée

maandag t/m donderdag

	standaard	CJP/65+/ Stadspas
<b>1ste rang</b>	€ 95	€ 85
<b>2de rang</b>	€ 75	€ 65
<b>3de rang</b>	€ 55	€ 50
<b>4de rang</b>	€ 35	€ 30
<b>ZZB*</b>	€ 25	€ 20
<b>Luister**</b>	€ 15	€ 15
<b>Studenten***</b>	€ 15	€ 15

vrijdag t/m zondag | première

standaard	CJP/65+/ Stadspas
€ 110	€ 95
€ 85	€ 75
€ 60	€ 55
€ 40	€ 35
€ 30	€ 25
€ 15	€ 25
€ 15	€ 15

Gashouder op het Westerparkterrein

Dionysos

maandag t/m donderdag

	standaard	CJP/65+/ Stadspas
<b>1ste rang</b>	€ 75	€ 70
<b>2de rang</b>	€ 15	€ 15

vrijdag t/m zondag | première

standaard	CJP/65+/ Stadspas
€ 85	€ 80
€ 15	€ 15

Meer informatie over de kaartverkoop van **Dionysos** vindt u t.z.t.  
in **Odeon** en op [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

**Bezoekadres****Verkoop losse kaarten**

Het Muziektheater Amsterdam  
Kassa-bespreekbureau  
Amstel 3  
Amsterdam

**Overige adresgegevens****Stadsschouwburg Amsterdam**

Leidseplein 26  
1017 PT Amsterdam  
T 020-624 2311  
www.ssba.nl

**Correspondentieadres****Verkoop losse kaarten**

Het Muziektheater Amsterdam  
Kassa-bespreekbureau  
Postbus 16474  
1001 RN Amsterdam

**Kassa-bespreekbureau**

T 020-625 5455

Online boeken

**www.dno.nl**

- Plaatsen die geen zicht op de boventiteling bieden
- Plaatsen die (deels zeer) beperkt zicht op het toneel bieden
- Studentenkorting: voor niet-uitverkochte voorstellingen kunnen studenten vanaf anderhalf uur voor aanvang van de voorstelling op vertoon van een geldige college-/studentenkaart een plaatskaart aan de kassa kopen.

# Praktische informatie

## Bereikbaarheid Het Muziektheater Amsterdam

### Openbaar vervoer

Het theater is uitstekend bereikbaar met het openbaar vervoer.

- Vanaf het Centraal Station: trams 9 (halte Waterloo plein) en 4 (halte Rembrandtplein), metro's 51, 53 en 54
- Vanaf het Amstel Station: metro's 51, 53 en 54

Voor informatie: OV-reisinformatie, T 0900-9292 (€ 0,70 per minuut) of

[www.9292ov.nl](http://www.9292ov.nl).

### Auto

Vanaf de Ring (de A10) neemt u afslag S-112 of S-116, richting Amsterdam Centrum. De beschikbare parkeerruimte in de omgeving van Het Muziektheater Amsterdam is echter beperkt.

### Parkeergelegenheid

Komt u met de auto naar Het Muziektheater Amsterdam, dan kunt u proberen te parkeren in de volgende parkeergarages:

- parkeergarage Het Muziektheater Amsterdam. Deze is **niet exclusief** voor bezoekers van Het Muziektheater Amsterdam en is vaak vol;
- parkeergarage Waterloo plein aan de Valkenburgerstraat, op vijf minuten loopafstand van Het Muziektheater Amsterdam. Voor deze garage kunt u op de dag van de voorstelling bij de garderobe van Het Muziektheater Amsterdam een kortingsvoucher halen;
- parkeergarage Markenhoven in de Anne Frankstraat, op tien minuten loopafstand van Het Muziektheater Amsterdam.

### Taxi

Aan de zijkant van Het Muziektheater Amsterdam (Waterlooplein) en op de Nieuwmarkt (op tien minuten loopafstand) vindt u taxistandplaatsen.

### Over het water

Tegenover de hoofdingang van Het Muziektheater Amsterdam ligt in de Amstel een aanlegsteiger voor een watertaxi en de Canal Bus.

Meer informatie en reserveringen:

Watertaxi, T 020-535 6363,

[www.water-taxi.nl](http://www.water-taxi.nl)

Canal Bus, T 020 623 9886,

[www.canal.nl](http://www.canal.nl)

### **Boventiteling**

Alle plaatsen in de rangen 1, 2, 3, 5 en 7 in Het Muziektheater Amsterdam bieden zicht op de boventiteling. Dit geldt voor voorstellingen waar de boventiteling op de standaardpositie hangt. Bij sommige producties kan het door decor, belichting etc. gebeuren dat u de boventiteling niet kunt zien zoals u gewend bent.

### **Rolstoelplaatsen**

In de zaal zijn speciale plaatsen voor bezoekers in een rolstoel en eventueel een begeleider. Deze plaatsen bieden geen zicht op de boventiteling. De zaal is te bereiken met een lift. Op zaalniveau bevindt zich een aangepast toilet.

### **Slechthorenden**

De zaal van Het Muziektheater Amsterdam heeft een ringleiding waardoor ook slechthorenden de voorstelling goed kunnen beluisteren. Voor meer informatie: T 020 625 5455.

### **Lift**

In Het Muziektheater Amsterdam vindt u een lift onmiddellijk links van de hoofdingang.

### **Aanvangstijden**

De aanvangstijden van de voorstellingen van De Nederlandse Opera zijn variabel.

### **Laatkomers**

Na aanvang van een voorstelling heeft u **geen toegang** meer tot de zaal. U kunt de voorstelling dan volgen op een monitor of vanuit de laatkomersruimte. Na de pauze kunt u alsnog in de zaal plaatsnemen. Bij voorstellingen zonder pauze is dit dus niet mogelijk.

### **Rookverbod**

In Het Muziektheater Amsterdam mag niet worden gerookt.

# Interessant om te weten

## Operaboeken

Bij iedere productie geeft De Nederlandse Opera een boek uit. U vindt hierin een korte inhoud, achtergrondartikelen en het libretto, meestal in de originele taal en in het Nederlands. Op de achterzijde van het abonnementenbestelformulier kunt u de boeken bestellen. U krijgt de boeken vanaf een week voor de première toegestuurd. Ze zijn dan ook verkrijgbaar bij het Kassa-besprekbureau en in de Muziektheaterwinkel. Operaboeken van vorige seizoenen zijn beschikbaar zolang de voorraad strekt. Voor bestellingen en informatie: T 020-551 8922 of [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

## Magazine Odeon

DNO publiceert een (gratis) magazine: **Odeon**. Het magazine verschijnt viermaal per jaar en bevat informatie over de producties, interviews, nieuwtjes en praktische informatie. Abonnementenbestellers ontvangen **Odeon** gratis thuis. Voor € 14,00 krijgt u **Odeon** viermaal thuisgestuurd als u géén abonnement heeft besteld; losse nummers ontvangt u thuis voor € 3,50 per stuk, incl. porto. Voor bestellingen en informatie: T 020-551 8922 of [www.dno.nl](http://www.dno.nl). U kunt alle **Odeon**-nummers sinds seizoen 2001 2002 ook gratis downloaden onder [www.dno.nl](http://www.dno.nl) ('publicaties').

## Adverteren in Odeon

Met een oplage van 25.000 per nummer is **Odeon** ook interessant om in te adverteren. Voor informatie en tarieven kunt u contact opnemen met de Afdeling Communicatie, T 020-551 8953.

## Gratis inleidingen

DNO verzorgt voorafgaand aan elke voorstelling een inleiding waarin deskundigen u boeiende achtergrondinformatie en spannende details geven. De inleidingen zijn gratis toegankelijk op vertoon van een plaatsbewijs voor de voorstelling van die dag. Ze duren ca. **30 minuten** en beginnen **45 minuten** voor aanvang van de voorstelling. Plaats: **foyer tweede balkon Het Muziektheater Amsterdam**. Deze locatie is ook per lift bereikbaar. Raadpleeg voor de precieze aanvangstijden en over inleidingen bij producties elders DNO-magazine **Odeon** of [www.dno.nl](http://www.dno.nl) of bel 020-551 8922.

## Educatie

De afdeling Educatie, Participatie en Programmering van Het Muziektheater Amsterdam organiseert **projecten en workshops** rondom voorstellingen van DNO. Een belangrijk onderdeel is het uitgebreide aanbod voor CKV-leerlingen: de leerlingen krijgen een kijkje achter de schermen door middel van een **rondleiding** in Het Muziektheater Amsterdam. Vervolgens nemen ze deel aan een **workshop**, waarin ze op actieve wijze voorbereid worden op de voorstelling die ze 's avonds bezoeken. Behalve deze eerste kennismaking met opera, zijn er ook intensieve projecten, zoals het maken van een **mini-opera**. Naast projecten voor scholieren organiseert de afdeling Educatie, Participatie en Programmering ook cursussen voor volwassenen. Meer informatie: [www.het-muziektheater.nl/educatie](http://www.het-muziektheater.nl/educatie), [educatie@het-muziektheater.nl](mailto:educatie@het-muziektheater.nl) of T 020-551 8134.

### Rondleidingen

Wij bieden u graag een blik achter de schermen tijdens een rondleiding in Het Muziektheater Amsterdam. Speciaal voor kinderen vanaf vier jaar is er een kinderrondleiding. Rondleidingen voor individuele bezoekers worden elke zaterdagmiddag om 12.00 uur gegeven en kosten € 6,00 per persoon, 65+, CJP en Stadspas € 4,50 per persoon. Hiervoor kunt u reserveren bij het Kassa-bespreekbureau: T 020-551 8054.

Voor rondleidingen voor groepen of kinderrondleidingen kunt u bellen met 020-551 8103, of mailen naar [rondleidingen@het-muziektheater.nl](mailto:rondleidingen@het-muziektheater.nl).

### Nieuwsbrief/sms/podcast

Wilt u op de hoogte worden gehouden van nieuwtjes, speciale aanbiedingen of kaartverkoopacties? Meld u aan op [www.dno.nl](http://www.dno.nl), onder **nieuwsbrief/sms** of onder **De Nederlandse Opera** in iTunes.

### Sociale Media

DNO is ook actief op Facebook, Hyves en Twitter.

### Trailers

DNO maakt **videotrailers** van al haar producties. Zie [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

### Muziektheaterwinkel

De winkel in de foyer op zaalniveau van Het Muziektheater Amsterdam heeft een ruim assortiment aan cd's, dvd's en affiches. Ook zijn de operaboeken van DNO er verkrijgbaar. Als abonneementhouder ontvangt u hier 10% korting. Online kopen kan ook:

[www.het-muziektheater.nl/winkel](http://www.het-muziektheater.nl/winkel).

### Dineren voor aanvang van de voorstellingen in Het Muziektheater Amsterdam

U kunt voorafgaand aan iedere avondvoorstelling van DNO gebruikmaken van een warm en koud buffet. Dit vindt plaats in de foyer, dus bent u gegarandeerd op tijd voor de voorstelling. T 020-625 5455 of kijk op [www.het-muziektheater.nl/buffet](http://www.het-muziektheater.nl/buffet).

### Huren van de foyer

De foyers van Het Muziektheater Amsterdam zijn te huur voor diverse gelegenheden, zoals feestelijke diners of een stijlvolle receptie voor maximaal 1600 gasten. Maar ook als u een locatie zoekt voor een bedrijfs- of productpresentatie, kunt u in de foyers terecht. Daarnaast zijn er arrangementen mogelijk waarbij theaterbezoek wordt gekoppeld aan een buffet of diner. Voor meer informatie: Afdeling Commerciële Dienstverlening, T 020-551 8062.

# DNO en partners

Een operavoorstelling zorgt voor bijzondere momenten. De onderwerpen van opera zijn tijdloos en universeel: macht en manipulatie, liefde en overspel, dood en verdriet, wraak en vergiffenis. Opera raakt de mens omdat de kunstvorm alle aspecten van zijn bestaan weerspiegelt.

Het streven naar excellentie staat centraal bij alles wat De Nederlandse Opera doet. Onze producties zijn van hoge kwaliteit en ontstaan in een multidisciplinair proces. Letterlijk honderden mensen werken hard om onze producties mogelijk te maken.

Ook de sfeer in Het Muziektheater Amsterdam is bepalend voor de exclusiviteit van een avond bij DNO. In het hart van de hoofdstad zetelt DNO in een modern gebouw dat bij iedereen bekend is. Al eeuwenlang speelt het operahuis een belangrijke rol in het sociale leven. Dat is nog steeds zo. DNO biedt daarom een ideale ontmoetingsplek voor partners en hun relaties.

## Particuliere donateurs

Trouwe bezoekers, vooral abonnementhouders, steunen De Nederlandse Opera door de zekerheid die ze ons bieden dankzij hun regelmatig bezoek. Maar als u DNO een warm hart toedraagt, zou u nog een stap verder kunnen gaan. De Nederlandse Opera is bezig met het opbouwen van een kring van particulieren die onze diverse activiteiten ook financieel willen steunen. Dat kan bijvoorbeeld belastingtechnisch voordelig via een notariële akte van schenking.

## Sponsoring

De Nederlandse Opera werkt samen met een aantal partners. Naast de internationale operahuizen en festivals waarmee DNO een hechte band heeft, stelt het gezelschap zich ook open voor relaties uit het bedrijfsleven. Onze partners delen onze kernwaarden zoals de ambitie het onmogelijke mogelijk te maken, op topniveau presteren, in een internationaal verband werken en vernieuwend zijn. In januari 2009 is CMS Derks Star Busmann – advocaten, notarissen, belastingadviseurs – een sponsorrelatie met DNO voor twee jaar aangegaan voor het sponsoren van twee producties en voor de OperaFlirt. CMS is onder de indruk van de kwaliteit van onze producties en de eigentijdse en verrassende wijze waarop wij opera brengen. CMS werkt graag met ons samen. Daarom steunt CMS ons bij onze ambitie zoveel mogelijk mensen in contact te brengen met opera, om te beginnen bij haar eigen medewerkers en relaties.

Wilt u meer weten over de mogelijkheden om partner van De Nederlandse Opera te worden? Neem dan contact op met Truze M. Lodder, zakelijk directeur, T 020-551 8270.

## OperaFlirt

De Nederlandse Opera heeft in 2009 het programma **OperaFlirt** geïntroduceerd, waarbij jong publiek op innovatieve wijze kennismaat met de kunstvorm opera. Vanwege het grote succes wordt OperaFlirt in het seizoen 2010 2011 voortgezet.

Jongeren tot 30 jaar, die nog niet eerder een opera gezien hebben, kunnen aan het OperaFlirt programma deelnemen.

- Deelnemers krijgen voorafgaand aan de voorstelling een speciale rondleiding achter de schermen van Het Muziektheater Amsterdam.
- Zij volgen de voorstelling vanaf goede plaatsen (tweede rang).
- In de pauze krijgen de deelnemers een sandwich en een drankje in een speciaal afgezet gebied in de foyer.
- Na de voorstelling zijn de deelnemers uitgenodigd voor een exclusieve cocktailontvangst. Zij ontmoeten leden van Fidelio, de jonge vrienden van De Nederlandse Opera, en de cast van de voorstelling.

Kaarten voor OperaFlirt kosten € 15,00.

Meer informatie: [www.operafhirt.nl](http://www.operafhirt.nl)

# OPERAFLIRT

**C/M/S/ Derks Star Busmann**

Advocaten Notarissen Belastingadviseurs

## Televisie- en radioregistraties

De NPS zendt radio- en televisieregistraties uit van producties van De Nederlandse Opera. Vier operaproducties per kalenderjaar worden door de NPS voor tv-uitzending opgenomen. In het seizoen 2010 2011 vallen **Les vêpres siciliennes, Roméo et Juliette, Het sluwe vosje, Platée, Der Rosenkavalier** en **Jevgeni Onjegin**.

De NPS zendt bovendien de meeste DNO producties uit op Radio 4. De uitzenddata en -tijden van operaregistraties worden vermeld in het gratis DNO-magazine

**Odeon.**



# Vereniging Vrienden van De Nederlandse Opera

**U bent geïnteresseerd in opera?**

**U bent een regelmatig bezoeker van  
De Nederlandse Opera?**

**U wilt daarom graag meer betrokken  
zijn bij De Nederlandse Opera?**

De Vereniging Vrienden van De Nederlandse Opera biedt u daartoe de gelegenheid. De Vereniging heeft zich ten doel gesteld steun te verlenen aan DNO, o.a. door fondsenwerving. Daarnaast bevordert de Vereniging de belangstelling voor de opera in al zijn facetten d.m.v. vele activiteiten zoals:

- **Exclusief Vriendenabonnement**

Vrienden kunnen intekenen op een speciaal Vriendenabonnement voordat de reguliere abonnementencampagne van DNO start.

- **Voorbespreking plaatskaarten**

Vrienden hebben de mogelijkheid tot voorbespreking van plaatskaarten voor één vastgestelde datum per productie.

- **Operafilmavonden**

Regelmatig worden operafilmavonden georganiseerd, waar exclusieve opnamen van opera's worden getoond.

- **Literaire avonden**

Tijdens literaire avonden wordt door een deskundige dieper ingegaan op een literair werk dat de basis voor een opera-libretto vormt.

- **Eendaagse operareizen**

Elk seizoen worden eendaagse busreizen georganiseerd naar operahuizen in België en Duitsland.

- **Meerdaagse operareizen**

Jaarlijks wordt een meerdaagse reis georganiseerd naar een belangwekkend operafestival in Europa.

- **Vriendenbulletin**

Vijfmaal per seizoen verschijnt het Vriendenbulletin met informatie over operaproducties, interviews, een opera-agenda, discografie etc. Tevens worden alle verenigingsactiviteiten erin aangekondigd.

- **Prix d'Amis/Kerstmatinee**

Voor de jaarlijkse Prix d'Amis kiezen de leden de beste DNO-productie van het afgelopen seizoen en de naar hun mening beste zanger of zangeres. De Prix d'Amis wordt uitgereikt tijdens de traditionele Kerstmatinee, exclusief voor de Vrienden.

- **Fotojaarboek DNO**

Elk seizoen verschijnt het Fotojaarboek De Nederlandse Opera met de meest markante foto's van de operaproducties in het afgelopen seizoen.

- **Fedora**

De Vereniging is aangesloten bij de Europese Federatie van Verenigingen van Vrienden van de Opera **Fedora**.

Fedora organiseert regelmatig events voor leden van de aangesloten verenigingen **[www.fedora-opera.org](http://www.fedora-opera.org)**.

Contributie seizoen 2010 2011

**Individueel lidmaatschap** € 35,00

**Gezinslidmaatschap** (2 pers.) € 65,00

**Donateur** € 100,00 (minimaal)

ABN Amro 43.40.57.207.

## **Vrienden van De Nederlandse Opera**

Waterlooplein 22

1011 PG Amsterdam

T 020-551 8282

F 020-625 0920

E **[vrienden@dno.nl](mailto:vrienden@dno.nl)**

**[www.vriendenvdopera.demon.nl](http://www.vriendenvdopera.demon.nl)**

### **Hou je van opera en ben je nog geen 30 jaar? Word lid van Fidelio en ontdek de wereld van de opera!**

Doelstelling van Fidelio is het enthousiasmeren van jongeren voor opera, het bevorderen van sociale contacten tussen jonge operabezoekers en het laagdrempelig maken van voorstellingen. Lid worden en profiteren van de voordelen kan tot je 30ste.

Fidelio biedt naast de speciale jongeren-abonnementen tal van activiteiten rond voorstellingen van DNO en andere operahuizen, in binnen- en buitenland. Bij deze activiteiten wordt, naast het bezoeken van de voorstelling, aandacht besteed aan de inhoud van de opera's en de totstandkoming van producties. Zo krijg je de kans een kijkje te nemen achter de schermen van het operabedrijf. Meestal wordt er afgesloten met een gezellige borrel om de indrukken van die dag eens rustig te bespreken met andere Fidelio-leden. Dit alles tegen speciale door DNO aangeboden, gereduceerde Fidelio-prijzen.

Fidelio biedt echter meer. Via onze e-nieuwsbrief houden we je graag op de hoogte van onze activiteiten en last-minute aanbiedingen. Ben je al lid, maar ontvang je de e-nieuwsbrief nog niet? Geef je op via [fidelio@dno.nl](mailto:fidelio@dno.nl).

### **Lid worden?**

Het lidmaatschap van Fidelio kost slechts € 20,00 per seizoen. Stuur een mail naar [fidelio@dno.nl](mailto:fidelio@dno.nl) of bel 020-551 8282

(ma, di en do tussen 9.00 en 13.00 uur)

Ons postadres is:

De Nederlandse Opera  
Fidelio  
Waterlooplein 22  
1011 PG Amsterdam

Bekijk voor meer informatie onze website:

[www.fidelio-opera.nl](http://www.fidelio-opera.nl).

### **De belangrijkste voordelen van het lidmaatschap:**

- speciale Jonge Operafan-abonnementen met 50% korting bij DNO;
- opera-activiteiten met korting op kaarten voor voorstellingen van DNO, maar ook in andere theaters in binnen- en buitenland;
- ontmoetingen met zangers, dirigenten, regisseurs, decorontwerpers etc.;
- ledenborrels, o.a. in de pauze van de voorstellingen in het JOF-abonnement;
- eendaagse reizen naar o.a. Brussel, Antwerpen en Düsseldorf, maar ook meerdaagse reizen naar andere Europese steden;
- een nieuwsbulletin vol informatie, voorbeschuwingen, tips etc.;
- alle voordelen verbonden aan het lidmaatschap van de **Vereniging Vrienden van De Nederlandse Opera**, zoals het bezoeken van filmavonden.

**Let op!** Je kunt alleen lid worden op vertoon van een geldig legitimatiebewijs.

# Season 2010 2011

## Welcome

DNO's 2010 2011 season opens with a new production of Verdi's seldom-performed opera **Les vêpres siciliennes**. This *grand opéra* in the French tradition is an epic work that shows an aspect of Verdi's oeuvre unexplored by DNO in the last two decades. Director Christof Loy makes his Netherlands debut. Paolo Carignani conducts.

**Les vêpres siciliennes** is the first of seven new productions on offer, including two works by living composers: Peter-Jan Wagemans' **Legende** in its staged world premiere and Wolfgang Rihm's **Dionysos** in its Dutch premiere. **Legende** is an ambitious, highly effective music drama, drawing on the 19th-century comic strip about Mr. Cryptogame, but also exploring new legends of all kinds – poetic, political and psychological – whereas **Dionysos** is a more intimate work that charts the last creative months of the philosopher Nietzsche as he identified himself with the god Dionysos before sinking into insanity. Such works display opera's ability to deal with the most extraordinary subjects through music, transcending intellectual concepts and translating them into theatrical images with emotional intensity and contemporary relevance.

Bernd Alois Zimmermann's opera **Die Soldaten** made this kind of impact eight years ago in Willy Decker's highly effective staging. We are delighted to be able to revive this production in conjunction with Beethoven's **Fidelio**, both powerful statements against political oppression and in support of humanity. Benjamin Britten's masterpiece **Billy Budd** joins

the list of major 20th-century works receiving its first DNO staging. Richard Jones' and Antony McDonald's production, first seen in Frankfurt, will follow the revival (by the same team) of Janáček's magical **The Cunning Little Vixen**.

Two popular titles from the French repertoire will be staged in new productions: Gounod's **Roméo et Juliette** by the French theatre director Olivier Py and conductor Marc Minkowski, and Rameau's comic opera **Platée** by the team Nigel Lowery/Amir Hosseinpour, conducted by René Jacobs. Both teams are new to DNO. Later in the season, Sir Simon Rattle will conduct the Rotterdam Philharmonic, returning to DNO for his first **Der Rosenkavalier** by Richard Strauss, with Magdalena Kožená as Octavian. Mariss Jansons and the Royal Concertgebouw Orchestra bring their second opera production, Tchaikovsky's **Yevgeny Onegin**, in a production by the Norwegian opera director Stefan Herheim. Both are much-anticipated events in the 2011 international opera calendar.

We are pleased that Marc Albrecht, DNO's and Netherlands Philharmonic Orchestra's chief conductor-designate (he will take up the post in the 2011 2012 season) will be conducting the revival of Robert Carsen's production of **Fidelio**. His predecessors continue to contribute strongly to DNO's musical profile: Ingo Metzmacher conducts **Dionysos**, a work he initiated and will premiere as the opening of the 2010 Salzburg Festival, and Hartmut

Haenchen conducts the revival of **Die Soldaten**.

Lawrence Renes returns to DNO to conduct the revival of **The Cunning Little Vixen**. Constantinos Carydis conducts Mozart's **Don Giovanni**, completing the revival of the three Da Ponte operas created by Jossi Wieler and Sergio Morabito in 2006. The British conductor Ivor Bolton takes on the **Billy Budd**. All in all, this season's line-up of conductors alone makes it one of the richest DNO seasons in recent memory.

Each season we introduce stage directors new to DNO. In addition to Christof Loy, Nigel Lowery/Amir Hosseinpour, Olivier Py and Stefan Herheim, the Dutch team of Marcel Sijm and Marc Warning (working with conductor Reinbert de Leeuw) have been entrusted with the staged premiere of **Legende**.

DNO has devoted many years to consolidating its international profile. It enjoys an established reputation as a company devoted to presenting a carefully balanced mixture of new works, a cross-section of standard repertoire, fresh visions of the classics and inspiring musical interpretations. We would like to take this opportunity to acknowledge DNO's longstanding partners, all of whom contribute to the prestige of a season such as this: the Netherlands Philharmonic Orchestra/Netherlands Chamber Orchestra, the Royal Concertgebouw Orchestra, the Rotterdam Philharmonic Orchestra, the Radio Philharmonic Orchestra, The Hague Philharmonic and the Holland Festival.

And we mustn't forget our international partners: the Salzburg Festival, the Grand Théâtre de Genève, Staatsoper Unter den Linden Berlin and Oper Frankfurt. The Akademie für Alte Musik Berlin returns to DNO as a guest orchestra.

Not only have we managed to keep ticket prices on par with last year, we have also decided to introduce new and more convenient subscription series. These new series offer more choices, new combinations and same-weekday performances. We plan to continue our OperaFlirt programme for a new audience under 30, successfully launched in 2008 with our partner CMS Derks Star Busmann and for which we were awarded the 2009 SponsorRing. We are also happy to continue our longtime collaboration with the broadcaster NPS, who will record several productions for television, radio and further exploitation.

Your support is crucial for us in helping to build a company that constantly reaches out for quality in a searching spirit and that believes in opera as a modern, poetic and relevant art form, one that is spiritually uplifting and challenging at the same time. Extending and deepening this extraordinary partnership with you, our audience, is the only way to ensure that our work can continue to prosper and delight future generations. In these difficult times, opera can effectively help us to move beyond our uncertainties into a phase of hope and renewal. With this ambitious season we continue to convey this message.

Truze M. Lodder and Pierre Audi

# Booking information

## When to buy tickets

Tickets for all performances of a production go on sale **three months before the premiere**. Subscriptions can be ordered by post from 25 February to 3 May 2010 or via [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

## Where to buy tickets

- Tickets can be purchased at the box office of The Amsterdam Music Theatre, Amstel 3, Amsterdam, telephone: T (+31)20-625 5455 or online: [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

- Subscriptions can be ordered from the Subscription Department. For information call (+31)20-551 8260, Monday through Friday from 2 pm to 5 pm or via [www.dno.nl](http://www.dno.nl).

- For bookings and information on group tickets please call (+31)20-551 8119, during box office opening hours.

For ticket prices, please see page 42.

## How to pay for your tickets

At the Amsterdam Music Theatre box office, tickets can be paid for in cash. We also accept bank cards and credit cards (Visa, Euro-card and AmEx). Tickets ordered by telephone can be paid by credit card, in which case your tickets will also be posted. An additional charge for postage and handling will be levied for tickets sent by post.

Tickets ordered by telephone can also be paid for and collected at the box office. Reserved tickets must be collected within seven days.

## Student reductions

If a performance is not sold out, students can buy a ticket for € 15,00 at the box office on presentation of a valid student identity card from 90 minutes before the performance begins.

## How to reach the Amsterdam Music Theatre

### **Public transport**

The Amsterdam Music Theatre can be reached easily and quickly by public transport. The metro (Waterlooplein station) stops beneath the theatre. You can reach Amsterdam Central Station or Amsterdam Amstel Station by train from most stations in the Netherlands. From either train station, metro lines 53 and 54 or express tram no. 51 will bring you in just a few minutes to Waterlooplein metro station. You can also take tram 9 from Amsterdam Central Station to the Waterlooplein, or line 4 to the Rembrandtplein. For travel information, time schedules and fares, please call OV-Reisinformatie: (+31)900-9292 (€ 0,70 per minute) or [www.9292ov.nl](http://www.9292ov.nl)

### **Parking**

Parking in the city can pose difficulties. Available parking spaces are scarce, particularly in the evening. Beneath the theatre is the 'Muziektheater' parking garage, but its use is not limited to guests of the Amsterdam Music Theatre. Another garage, 'Waterlooplein', is found on Valkenburgerstraat, a five-minute walk from the theatre. 'Markenhoven' is a parking facility opposite the IJ-tunnel police station, approximately ten minutes on foot. None of these garages, however, have unlimited space, so keep an alternative in mind.

### **Taxi**

The nearest taxi rank is located at the side of the Amsterdam Music Theatre. However, taxis are in great demand after performances. A ten-minute walk will take you to the Nieuwmarkt rank, where taxis are also available.



# Tableau de la troupe (op 1 januari 2010)

## Stichting De Nederlandse Opera

### **Raad van Toezicht**

**Antony Burgmans**  
voorzitter

**Jean-François van  
Boxmeer**

**Victor Halberstadt**

**Sir Peter Jonas**

**Joanne Kellermann**

**Ing Yoe Tan**

### **Directie**

**Pierre Audi**  
artistiek directeur

**Truze M. Lodder**  
zakelijk directeur

### **Tanja Maaker**

assistent  
zakelijk directeur

### **Directiesecretariaat**

**Mieke de Boer-Fris**

**Petra Sep**

### **Artistieke zaken**

**Hein Mulders**  
hoofd

**Sonja Heyl**

assistent

**Kathinka Hamburg**

orkestzaken

**Ineke D'Hont**

**Marjan Hoekstra**

contracten

**Aldert Vermeulen**

coördinator

muzikale staf

**Brenda Hurley**

**Boudewijn Jansen**

**Peter Lockwood**

**Ernst Munneke**

muzikale staf

**Meisje Barbara Hummel**

coördinator regiestaf

**Astrid van den Akker**

**Bert Bijnen**

regiestaf

**Joukje de Boer**

assistent regieafdeling

### **Planning**

**Liesbeth Kruyt**  
hoofd

**Ruud Burgering**

repetitiecoördinator/  
accommodatie

**Walter Francia**

**Joep Winters**

repetitiecoördinatoren

### **Dramaturgie**

**Klaus Bertisch**

### **Muziekbibliotheek**

**Ed Versteeg**

hoofd

**Johan Ausma**

**Joyce Ligthart**

### **Communicatie**

**Marc N. Chahin**

hoofd

**Jan Hemmer**

**Tido Visser**

boventitelaars

**Hans Hijmering**

online coördinator

**Michiel Jongejan**

perscoördinator

**Elaine Lok**

medewerker  
plaatskaarten- en  
genodigdenbeleid

**Annemarie Pols**

receptioniste

**Ruud Rockx**

titelregisseur

**Patricia Timmerman**

afdelingsassistent  
(per 1 februari 2010)

**Marjolijn Vis**

medewerker  
drukkerwerk/traffic

**Lena Vizzy**

medewerker marketing

**Frits Vliegthart**

redacteur en

coördinator

public events

### **Koor**

**Martin Wright**

artistiek leider

**Brian Fieldhouse**

assistent koördirigent

**Jannie Fransman**

zakelijk leider

**Marianne Vlegthert**

assistent koorleiding

### **sopranen**

**Ineke Berends**

**Bernadette Bouthoorn**

**Jeanneke van Buul**

**Maria van Dongen**

**Iris Giel**

**Melanie Greve**

**Sandra Hooglander**

**Michaëla Karadjian**

**Fang Fang Kong**

**Oleksandra Lenyshyn**

**Tomoko Makuuchi**

**Vesna Miletic**

**Tineke Mulder**

**Mariëtte Oelderik**

**Janine Scheepers**

### **alten**

**Anneleen Bijnen**

**Mary Curtis**

**Johanna Dur**

**Inez Hafkamp**

**Noris Hrabar**

**Myra Kroese**

**Maartje de Lint**

**Hiroko Mogaki**

**Mary de Reus**

**Marieke Reuten**

**Jeanette Rogveeven**

**Vilja Wolff**

**Els Zomerdijk**

### **tenoren**

**Harrie Bujs**

**Wim Jan van Deuveren**

**Ruud Fiselier**

**Cato Fordham**

**John van Halteren**

**Ruud Kok**

**Robert Kops**

**Willem Korteling**

**Frank Nieuwenkamp**

**Richard Prada**

**François Soons**

**Bert Visser**

### **bassen**

**Ronald Aijtink**

**Peter Arink**

**Lützen Bakker**

**Leo Geers**

**Jeroen van Glabbeek**

**Sander Heutinck**

**Wouter Klein**

**Jan Majoor**

**Richard Meijer**

**Wojtek Okraska**

**Jan Polak**

**Ian Spencer**

**Harry Teeuwen**

**Willard Terrahe**

**Martin Vijgenboom**

# Stichting Het Muziektheater Amsterdam

## **Raad van Toezicht**

**Antony Burgmans**

voorzitter

**Victor Halberstadt**

**Wim Kok**

**Bernadette Langius**

## **Directie**

**Truze M. Lodder**

voorzitter

**Pierre Audi**

**Ted Brandsen**

**Stijn Schoonderwoerd**

**Frans Huneker**

technisch directeur

## **Centrale afdeling financiën**

**Sandra Post**

hoofd

**André Baijens**

**Peter Bonting**

**Saskia Bos**

**René Domen**

**Albert Elings**

**Arne Grooters**

**Wim Groothuizen**

**Eugenie Hyman**

**Anneke Potter**

**Wilma Puijk**

**Steven Schuerhoff**

**Mieke Stokman**

**Maxon Tdohreg**

**Rodrigo Vieira Vivian**

**Jacques de Vos**

medewerkers

## **In- en externe communicatie**

**Bibi de Bruijn**

medewerker media

**Anke van Lith**

assistent

**Marieke Peters**

medewerker pers

**Jan Veering**

online marketeer

## **Personeel en organisatie**

**Huib Meijer**

hoofd

**Carola Angenent**

assistent hoofd

**Geerte van de Kar**

**Joke Manson**

**Cleo Smits**

personeels-  
functionarissen

**Ceciel Eeltink**

**Cor Lamers**

**Jacqueline Serry**

**Karin Spaargaren**

medewerkers

**Mérian Piscaer**

medewerker/  
ambtelijk secretaris  
georganiseerd overleg

**Roland Scholtz**

arbocoördinator

**Greetje Kreulen**

bedrijfsmaatschappelijk  
werker

## **Educatie, participatie en programming**

**Marga Wobma-Helmich**

adjunct-directeur

**Barbara Gautschi**

directie assistent

**Lin van Ellinckhuijsen**

**Bart Hermans**

**Margriet Prinssen**

beleidmedewerkers  
educatie

**Monica van Alphen**

coördinator  
rondleidingen

**Jappe Groenendijk**

bureaumedewerker/  
rondleider

## **Productie- en voorstellingsleiding**

**Dein Schmidt**

hoofd

**Bob Brandsen**

**Joshua de Kuiper**

**Rudy van Wijk**

productieleiders

**Nico Matser**

productieleider/  
voorstellingsleider  
HMA

**Marjolein Bergsma**

**Merel Francissen**

**Mechteld van Gestel**

**Marie-José Litjens**

**Kees Prince**

**Joost Schoenmakers**

**Jan Veenhof**

**Alvin Williams**

voorstellingsleiders

**Frank Lever**

productiesecretaris

Technische  
organisatie

**Frans Huneker**  
directeur

**Albert Verschoor**  
artistiek supervisor

**Secretariaat**  
**Ineke Top**  
hoofd

**Cor van Donkersgoed**  
notulist

**Gabriëlla Groot**  
**Liedy Vogel-Hoogland**  
secretariaat

**Planning**

**Ron Alberts**  
**Jolanda Müller**

**Decorcentrum**  
**Rolf Hauser**  
hoofd

**Puck Rudolph**  
adjunct-hoofd/  
productievoorbereider

**Olivier Ax**  
werkvoorbereider

**José Keijzer**  
productievoorbereider

**Rudolph Valentina**  
administratief  
medewerker

**Leo Voogd**  
receptionist

**Peter de Boer**  
**Sieger Kotterer**

**Jedan Tutuhatumewa**  
CAD-tekenaars

**timmerafdeling**  
**Paul Horn**  
hoofd

**Achmed Derraze**  
**Richard Mittermeyer**  
1ste timmermannen

**Heleen Akkerman**  
**Rob van den Berg**

**Yvette de Breij**  
**Tobi Clement**

**Roald Klinkum**  
**Willem Konings**

**Henk Nab**  
**Marc Peper**

**Ed Wiltz**  
2de timmermannen

**Decoratieafdeling**  
**Denis Klijsma**  
hoofd

**Jacques van der Velden**  
1ste schilder/decorateur

**Andrew Clarke**  
**Ernie Gerrits**  
**Niall O'Donovan**

**Rieneke Ostheimer**  
**Pierre Tromp**

2de schilders/  
decorateurs

**Pieter Epskamp**  
1ste kunststofbewerker

**constructiewerkplaats**  
**vacature**  
hoofd

**Ruud Kramer**  
1ste constructie-  
bankwerker

**Phil Hall**  
lasinspecteur/  
1ste constructie-  
bankwerker

**Udo Bakker**  
**Rogier Koch**

**Thom de Wildt**  
2de constructie-  
bankwerkers

**Rense Pas**  
constructiebankwerker

**logistiek decorcentrum**  
**Jan Mulder**  
hoofd

**Ton Kuijper**  
assistent hoofd

**Hugo Halewijn**  
**Wesley de Ridder**  
medewerkers/  
vrachtwagenchauffeurs

**Onderhoud**  
**theatertechniek**

**Dirk Bakker**  
hoofd

**George Rood**  
adjunct-hoofd

**Rick van den Pol**  
systeembeheerder

**Marcel Appelman**  
**Sanjay Badloe**

**Jilles van Dijk**  
**Erdal Kilickaya**

**Olf van Reijen**  
**Jakob Schuitema**

**Patrick Sidebotham**  
**Sjoerd Siebenga**

**Simon Zwier**  
monteurs

**Ben Vermeeren**  
monteur/  
adviseur NEN3140

**Rob Kraan**  
**Fred Noot**

**Henne Roelvink**  
theater brandwachten

**Toneeldienst**  
**Hugo van Uum**  
hoofd

**Peter Bouwneght**  
adjunct-hoofd

**Fred Hendriks**  
adjunct-hoofd

**Caroline Peek**  
CAD-tekenaar

**Mathilde van der Horst-**  
**Jansen**  
administratief  
medewerker

**Rien Gepken**  
magazijn/logistiek  
medewerker

**Ko Schulz**  
assistent magazijn/  
logistiek medewerker

**Peter Brem**  
**Willem Kuijper**

**Edwin Rijs**  
**Marc van Trigt**  
1ste toneelmeesters

**Fons Altena**  
**Ger Bouwhuis**

**Dimitry de Groot**  
**Jeroen Jaspers**

**Arno Koopmann**  
**Theo Kuit**

**Piet Schaar**  
**Jop Heitbrink**  
2de toneelmeesters

**Hein Jessurun Lobo**  
coördinator operators

**Jan van den Bosch**  
**Niels Broekman**

**Edward Büch**  
**Gerard Deumers**

**Mario van Doorn**  
**Sjors Henselmans**

**Trinus Hertroijs**  
**Nico Iping**

**Carl Kassenaar**  
**Arjen Koch**

**Zeth Pattinama**  
**Nico Tabnak**

**Michel van Veen**  
**Eddo Verheij**

**Jeroen de Vree**  
**Arjan de Wolff**  
operators

**George Voortman**  
operator/  
medewerker teken-  
kamer

**Gert Alles**  
**Arnaud Gravat**

**Marco van de Poel**  
vakmannen specifiek  
metaal

**Xander van den Bosch**  
**Martijn de Groot**

**Dick Hendriks**

**Richard Mes**  
vakmannen  
specifiek hout

**Hans Hofstra**  
**Marien van der Horst**  
vakman specifiek  
opleiding nieuwe  
medewerkers

**Sammy Dehkordi**  
**Hanz Michon**  
**Jaen Vanlaerhoven**

**Elmer de Vries**  
vakman specifiek  
orkestbak

**Onno Mol**  
vakman specifiek  
fotografie

**Gerard de Groot**  
**Daan Wouthuysen**  
vakman

**Ruud Boots**  
**Jimmy Goudberg**

**Bert van Muyden**  
**Robin van Rooijen**  
toneelassistenten

**Martin Simonis**  
TOM-kantine

**Belichtingsdienst**  
**Hugo van Uum**  
hoofd

**Pieter Huijgen**  
adjunct-hoofd

**Antje Bartholij**  
assistent hoofd

**Cor van den Brink**  
**Co van Diepen**

**Jack de Feber**  
**Angela Leuthold**

**Peter van der Sluis**  
1ste belichters

**Jürgen Kolb**  
**Michel-Floris van Reijn**

**Joep Schoenmakers**  
**Eline Zomer**  
2de belichters

**Mark Berghoef**  
**Wijnand van der Horst**

**Fred Koorring**  
**Siemens Siemens**

**Erik Vrees**  
operators

**Janko Cerjak**  
**Koos Dolstra**

**Marcel Goudsblom**  
**Ilanthe van der Hoek**

**Patrick Hussem**  
**Bas Lemmens**

**Michel Poelwijk**  
**Berry van Raaij**

**Eugène Swartz**  
vakman belichters

**Peet Bakker Schut**  
**Michiel van den Heuvel**

**Sander Hoogwerf**  
**Anita de Jong**  
**Oleg Polianski**  
**Merijn Schipper**  
**Lennart Vroomans**  
belichters  
**Gerrit Jan Eldering**  
beheerder  
kleurenkamer  
**Frank Dijkstra**  
CAD-tekenaar  
**Edwin Bernhard**  
constructeur/  
elektricien  
**Bertus van Veen**  
stagebegeleider

**AVC-dienst**  
**Hans-Willem de Haan**  
hoofd  
**Frederik Furnee**  
**Wolfgang Lauger**  
studiomasters  
**Geert Braam**  
**Rutger Flierman**  
**Wilfred Houthuijsen**  
**Michiel Jansen**  
**Paul Lardenoije**  
AVC-studio technici  
**Henk Muhren**  
AVC-technicus  
**Adrie Neijenhuis**  
onderhoudstechnicus

**Rekwisietendienst**  
**Fernando Ferreira**  
**Erik de Haan**  
hoofden/  
1ste rekwisiteurs  
**Ruud Sloos**  
supervisor special  
effects & development  
**Andries Swart**  
**Peter Visser**  
vakman  
speciale effecten  
**Niko Groot**  
**Carolien Meijer**  
**Jurgen van Tiggelen**  
voorman rekwisiteurs  
**Jolanda Borjeson**  
**Niek Gersen**  
**Remko Holleboom**  
**Ruben Lakeman**  
**Peter Paul Oort**  
**Robert-Jan Ruijl**  
vakman rekwisiteurs  
**Marjan Genot**  
rekwisiteur

**Kostuums/  
kap & grime**

**Robby Duiveman**  
directeur  
**Monika Kosters**  
**Lous Scholten**  
**van Aschat**  
secretariaat

**Kostuumafdeling opera**

**Hildegard Joris**  
coördinator  
kostuumproductie

**Giorgio Cardosi**

**Ingo Steinberger**  
**Els Tanghe**  
assistent  
kostuumproductie

**Leone Eltink**  
**Onno Conde Nieto-**  
**Nijkamp**  
inkoop

**damesatelier**

**Lioba Wermter**  
hoofd

**Yvonne Duss**  
**Gosewina Elissen**  
1ste coupeurs

**Hannie van Nuland**  
**Marlies Oud**  
**Leontien Thomassen**  
2de coupeurs

**Petra Geerding**  
**Odile Gregoire**  
**Roos Lindekamp**  
coupeurs

**Eveline Meeuwissen**  
assistent coupeur

**herenatelier**

**Harry van Rijn**  
hoofd

**Heidi Poelgeest**  
**Wim Sihalale**  
1ste coupeurs

**Dorine van der Woude**  
2de coupeur

**Petra van Blokland**  
**Yeliz Sahan**  
**Mark Steenbrugge**

**Tze-Han Tung Chan**  
coupeurs

**Lisa Kaimer**

**Martijn Kramp**  
assistent coupeurs

**hoedenafdeling/  
plastic**  
**Liesbeth Koremans**  
hoofd

**Ton Joling**

1ste hoedenmaker/  
plastisch vormgever

**Marianne Leemans**  
2de hoedenmaker

**ververij**

**Rosalinda Lourens**

1ste verver

**Rosalie Spruijt**

2e verver

**schoenmakerij**

**Pia Klepper**  
1ste schoenmaker

**kleedafdeling**

**Krystyna Peda**

1ste kleder

**Jenny Henger**

**Regien Lemmens**

**Ron van der Reijden**

kleder

**Theo van de Laar**

beheerder

kostuumopslag

**Kostuumafdeling ballet**

**Oliver Haller**

hoofd

**Can Yukova**

assistent hoofd

**Yolanda Klompstra**

assistent kostuum-  
productie

**atelier**

**Monique van der Velde**

1ste coupeur

**Saskia Bredero**

**Tanja Menon**

2de coupeurs

**Greetje Blaauw**

**Marie Rejfova**

coupeurs

**kleedafdeling**

**Josine van Sprang**

1ste kleder

**Michel Diderich**

**Barbara Giljam**

**Eddie Grundy**

kleders

**Nienke Sijbrandij**

kostuumbeheerder

**Kap- en grime-afdeling**

**Alexander Kinds**

hoofd

**René van Doesburg**

**Dominique Groenestein**

**Marja van der Wal**

voorman kappers/  
grimeurs

**Vincent van den Dungen**

**Lia van der Horst**

**Cor Dick van Langelaar**

**René Roelofs**

**Pim van der Wielen**

1ste kappers/grimeurs

**Sandra Jethon**

**Annette Stiller**

**Gerda Ziegler**

kappers/grimeurs

## Theaterorganisatie

**Directeur**  
**Marion Cornelissen**

**Directiesecretaresse**  
**Yvonne Bergmans**

**Noortje Bank**  
coördinator receptie  
3de verdieping

**Facilitaire dienst/  
Automatisering**  
**Yvette Quaedvlieg**  
hoofd

**Facilitaire dienst**  
**Marcel van Houten**  
gebouwbeheerder  
**Rein Carrot**  
configuratiebeheerder

**Jannelies Poelstra**  
projectleider

**Walid Aljaf**  
monteur

**Jelle Goes**  
**Arnoud Hoogedoorn**  
huismeesters

**Receptie**  
**Harry Rooker**  
**Anso Boot**  
**Jeroen van Dijk**  
**Liesbeth Kaemingk**  
**René Kinneging**  
**Nora Proost**  
**James de Vries**

**Automatisering**  
**Fedor van Eldijk**  
projectleider  
**Jeroen Heijungs**  
systeembeheerder

**Timon Fokker**  
webmaster

**Vivian van Hek**  
**Cees Kist**  
**Ireen Roozkrans**  
medewerkers

**Horeca & publieks-  
begeleiding**  
**Bas Schotsman**  
hoofd

**Horeca**  
**Mick Bolton**  
magazijn/spoelkeuken  
**Donald van der Zwan**  
assistent manager  
horeca/pb

**Mark Kattouw**  
hoofd keuken  
**Abrenda van Raam**  
**Jan van Vulpen**  
**Sander van Zwol**  
koks

**Erica van Kuijk**  
**Suzan Rooijers**  
1ste buffet-  
medewerkers

**Frédéric de Lijser**  
**Olaf Roben**  
**Hanna Tynkkynen**  
buffetmedewerkers  
**Alain Curvers**  
**Brahim Hassouna**  
**Ariel Matos Perez**  
**Modou Thiam**  
medewerkers horeca

**Publieksbegeleiding**  
**Myriam Ameur**  
coördinator  
**Fant de Kanter**  
**Frans Reinders**  
**Arthur Siemerink**  
dutymanagers  
**Fia Wilke**  
medewerker  
bedrijfskleding

**Verkoop**  
**Mattijn Hallers**  
hoofd  
**Carla Tensen**  
supervisor  
kassa-bespreekbureau

**Cees Coomans**  
**Max Eschauzier**  
**René de Graaf**

**Salwa Jabli**  
**Mirjam Middelham**  
**Rob Nagel**  
**Jan Schlichtenhorst**  
**Ariane Weltevree**  
medewerkers kassa-  
bespreekbureau

**Leonie Baars**  
**Dorothea Dahnick**  
**Eva Jacobs**  
**Marjolijn Kraal**  
oproepmedewerkers  
kassa-bespreekbureau

**Teun Westhoff**  
databasemedewerker

**Robin Zuidam**  
coördinator  
Muziektheaterwinkel

**Annemarie Buren**  
**Hanna de Vos**  
medewerkers  
Muziektheaterwinkel

**Commerciële dienst-  
verlening**  
**Mechlien Theunissen**  
**Merel van Tongeren**  
medewerkers

## Ondernemingsraad

**Merel van Tongeren**  
voorzitter  
**Maria van Dongen**  
**Albert Elings**  
**Sander Heutinck**  
**Frédéric de Lijser**  
**Zeth Pattinama**  
**Michaël Poelwijk**  
**Jan Schlichtenhorst**  
**Arthur Siemerink**  
**Jaan Vanlaerhoven**  
**Monique van der Velde**

## Adressen en telefoonnummers

### **De Nederlandse Opera**

Waterlooplein 22  
1011 PG Amsterdam  
T 020-551 8922  
E [info@dno.nl](mailto:info@dno.nl)  
[www.dno.nl](http://www.dno.nl)

### **Abonnementen**

De Nederlandse Opera  
Abonnementenbureau  
Postbus 15465  
1001 ML Amsterdam  
T 020-551 8260  
(ma-vr 14.00-17.00 uur)

### **Bezoekadres**

#### **Verkoop losse kaarten**

Het Muziektheater Amsterdam  
Kassa-besprekbureau  
Amstel 3  
Amsterdam

### **Correspondentieadres**

#### **Verkoop losse kaarten**

Het Muziektheater Amsterdam  
Kassa-besprekbureau  
Postbus 16474  
1001 RN Amsterdam

### **Kassa-besprekbureau**

T 020-625 5455

### Online boeken

[www.dno.nl](http://www.dno.nl)

het muziektheater  
the amsterdam  
music theatre



## Colofon

### **Uitgave**

De Nederlandse Opera

### **Samenstelling, productie en distributie**

Marc N. Chahin  
Marjolijn Vis  
Hein Mulders

### **Tekstredactie**

Frits Vliegthart

### **Productieteksten**

Klaus Bertisch

### **Vertalingen**

Janneke van der Meulen  
UVA vertalers  
Frits Vliegthart

### **Grafisch ontwerp**

Lex Reitsma

### **Druk**

Mart.Spruijt bv, Amsterdam

### **Binden**

Binderij Hexspoor, Boxtel

### **Oplage**

35.000 exemplaren

Deze brochure is uitgegeven in februari 2010.

Alle gegevens over bezetting, speeldata, aanvangstijden et cetera worden vermeld onder voorbehoud van wijziging.

Wij gebruiken uw adres- en eventuele e-mail-gegevens uitsluitend om u te attenderen op komende voorstellingen, speciale activiteiten, de nieuwe seizoenbrochures en dergelijke en om u op de hoogte te brengen van wijzigingen in het programma.

Op de voorstellingen van De Nederlandse Opera zijn de Algemene Bezoekersvoorwaarden van kracht. Deze zijn gedeponereerd bij de Rechtbank Amsterdam (nr. 268/2002). Een afschrift is kosteloos verkrijgbaar.

11